

台灣 2012 秋季號

動物之聲

Animals' Voice of Taiwan



Focus
人獸界線，
高下之分？

Scope

瞭望：台港兩地的 TN(V)R 新計畫

Action

行動：面對狗咬幼童事件，化解人狗緊張對立

在我靈魂的另一邊，我存在，
你也存在。

犀牛是龐大的陸地哺乳類草食性動物，體型巨大但個性膽小，這種外型奇特的動物就要因為人類對犀牛角無知崇拜而要滅絕了。我們為了自己的利益不惜消滅許多生命，但同時這也造成生態失衡了。也許當我們與動物相連，你才會開始感同身受。

所以當我們站在同一邊，你同我，我同你。



潮 溼 的 泥 土

陳佑而雕塑作品紙上展



《眼底的森林》

If I woke up next to you, Nanook...

我會記得你所有的樣子。

作品的主角 Nanook 是「動物台灣」(Animals Taiwan) 收容的狗。大概從大一開始，同學帶我到動物台灣當志工，後來有時間就會去看看狗兒們。「動物台灣」有好多被捕獸夾夾斷腿的動物，對很多人而言這些加諸在動物身上的傷害是不痛不癢的，我想這也情有可原吧，畢竟我們是人類，我們比較容易想像人身上的傷害。所以作品中我讓人和動物有一樣的缺殘。我並非想訴說人類有多殘忍，而是希望透過這樣的想像可以讓觀者理解，即使我們傷害動物，像 Nanook 這般的狗兒還是選擇繼續相信我們。

我想知道你所有的傷痛；是好的是壞的，是過去的是剛剛發生的，是還影響著還忘不了的。



《告訴我你的聽見》

就在最喧囂的沉默中，我只聽見你。

狼幾乎是人類文化中最矛盾的動物，既是獵殺牲畜的惡獸，又是某些文化中強大的精神象徵。無知是人對動物懼怕的主要原因，如果有一天狼也將因為誤解而消失，會不會人類文化中的那部分也就跟著消失，會不會有一天我們就再也聽不見蒼涼的呼喊。

我情願聾了世界，如果不再聽見你。



Wherever you go

在你消失之前……

雖然北極真的離我們好遠，但是我們所做的行為卻真真切切的影響到北極熊的生存。人類的種種破壞可能就真的會讓這種壯觀的生物消失了。

在你消失之前，讓我看著你，讓我陪著你。



不醒來但也不睡去，只在你的呼吸底生存。

男孩與海牛肚腹相連，就像是有著共同的呼吸共同的心跳。海牛是一種溫和的哺乳類，是水污染的指標性代表動物。現在海牛因為環境破壞和盜獵導致瀕臨絕種，男孩不願也無法阻擋海牛的滅絕；只有我們的愛情，要怎麼抵擋全世界邁向毀滅的路程。

但是至少你還在，我便能在你的呼吸中繼續生存。



▲ 台灣創作團體「塑膠肉塊」的作品《我完整的血與肉只為成為妳破碎軀體那沙粒般的一部分》，呈現一隻具有貓形又讓人聯想到肉牛屠體的動物，背上僅存的一方皮膚縫合了一具殘缺不全的人體；牠承載著這個怪異的負擔一路前行。

兩具肉身都被去除了表皮，而以暴力又不自然的方式血肉「相連」，因而作品所浮現的動物與人關係並不能輕易地相容於「肌膚相親」、「血濃於水」、「手足伴侶」或「萬物相依」等意象。人類的軀殼雖然跨騎於動物之上，但它無頭無腦又無四肢，不具備行動力，因而與其說是操騎者，反倒像寄生者，若不依附於動物肉身就無法存活——它沒有表情，也無法思考；既不能替生命作主，也不知道自己是誰。(龔玉玲)



P.8



P.20



P.13

編輯語

《台灣動物之聲》第 59 期以「人獸界線，高下之分？」為專題。「人類」與「非人類動物」之間的「界線」，是一種抽象的概念，有其不容易論述說理之處，因而，從具體的作品來切入討論，可視為一種方便法門。讀者可以在本期欣賞到雕塑、繪畫、文學、電影、歷史書寫、攝影照片等多種形式的創作。而作者們不只以多樣化的表達方式展現自己對動物的思考，其本身的形象與言說位置，也動搖了主流對於「愛護動物人士」慣常的刻板印象，或許這很有潛力替台灣當前的動保運動拓寬路線、灌注更多活力。

為了呼應專題的主軸與調性，這裡引用林維甫的詩作，藉以取代原本較為論述分析的文字內容。

（與虎謀皮） 林維甫

我們先互換名片
接著交換了手套，風衣
獵槍，望遠鏡，指南針
在森林的空曠處，我們
兩個多情的狩獵者
彬彬有禮，心照不宣
我們幾乎達成交易——
與我的老虎密謀
換上牠的威風毛皮
讓我更敏捷，強壯
晝奔夜行，過目不忘
巡邏在蜜蜂與花露的領地
但牠不喜歡我的皮
從前如此，多年後依舊
不愛街上西裝筆挺的男士
歌劇院的炎熱，盆栽的香水
教堂裡仕女雕花的髮式
不想用金屬進食，用字母說話
也不想穿塑膠走路
所以用一張白紙剪出老虎形狀
我脫光衣服，用落葉糊上
扯開喉嚨咆哮，在詞彙的枝極間
腳奔跑，往林中小徑的最深處
一雙眼睛安靜地窺著我——
一雙淡漠的眼睛
還有，一隻意志清澈的手
聽風聲扣下板機

[出自林維甫的詩集《歧路花園》，頁 176-178]

Contents 目錄

專題 人獸界線高下之分?

- 02 「潮濕的泥土」 陳佑而雕塑作品紙上展
- 05 專題導言 / 編輯室
- 06 黃宗慧教授談文學中「動物」與「人」的界線
- 12 「靈性」使用權的物種爭奪戰 / 洪凌
- 18 「動物與我」 創作者談作品與動保 / 陳佑而 × 牛教主 × 塑膠肉塊
- 24 令人熱血澎湃的《園長夫人》 / 廖靜蕙

大學動保連線

- 27 台港兩地流浪狗減量試行計畫 / 歐連昇 × 陳進軒

綜合議題

- 30 香港動保事件簿 / 陳進軒
- 33 台北的狗媽媽與野狗 / 張嘉如

動保扎根教育

- 36 正確認知，化解人犬衝突 / 黃薇菁
- 38 彰化縣大興國小「校犬阿三生命回顧展」
- 39 校園中的「活」教材—阿三 / 花翊瑄

- 40 下鄉絕育 行腳花絮 / Pingu.Kao
- 42 捐款名錄

黃宗慧教授談

文學中「動物」與「人」的界線

黃宗慧，台灣大學外國語文學系教授，台灣少數親身且長期投入動物保護運動的學者。動保護題之評論文字散見各報章雜誌，編有《臺灣動物小說選》。

在台灣大學持續開設「文學、動物與社會」課程，帶領學生從文學中的動物呈現出發，檢視關於動物的文學想像及象徵意涵與真實動物之間的關係，探討對於動物的不同想像與再現如何影響牠們在人類社會的命運。課程中除了分析及詮釋選讀之文本其文學意涵之外，亦將這些文本放在動保的脈絡下，來檢視會產生怎樣的意義或問題，並引介與動物研究相關之理論思考（例如精神分析對動物恐懼的探討、女性主義及後殖民主義與動物研究的連結與衝突等等）。



本文內容來自《人籟》英文編輯蕭辰宇 (Conor Stuart) 的錄像採訪 (公開於 2012 年 5 月 2 日)，經過本刊編輯摘錄、整理為書面文字。欲觀賞完整的訪談影音，請上網查詢《人籟》。

前言

這裡想要透過文學作品來談「人的動物性」或「動物的人性」。有兩個短篇故事我覺得很適合談：以卡夫卡 (Franz Kafka) 的〈致學院的報告書〉(Report to the Academy)，來談「像人的動物」，以羅德·道爾 (Roald Dahl) 的短篇故事〈豬〉(Pig) 談「像動物的人」。

介紹故事之前，先提美國動物研究學者 Cary Wolfe 蠻有意思的概念 species grid。一般我們覺得人跟動物好像是二分的，分成「人」跟「動物」，可是 Cary Wolfe 覺得其實一般人是「人性」跟「動物性」為二分基礎，所以可以劃分成以下四格。我先稍作說明他為什麼這樣分類，他這樣的觀察與我要講的東西有什麼關係。

Species Grid	人性化的人 humanized human	人性化的動物、像人的動物 humanized animal
	動物化的人、像動物的人 animalized human	動物化的動物、純動物 animalized animal

• 美國動物研究學者 Cary Wolfe 指出，在文化裡我們常用這四個格子的類別，去硬生生把人與動物劃了界；雖然界線其實應該是很曖昧的，但我們似乎很順理成章地劃分出這四個格子，創造了人跟動物的牢固分野。

▶ 「動物化的動物」 animalized animal

被歸為 animalized animal 者，也許我們可以說它字面的意思是「動物化的動物」，但如果牠是動物的話，又為什麼還需要動物化呢？可見「動物化的動物」又或者是「人性化的人」(humanized human)，其實都是某種虛構，是人類中心主義的意識形態去建構出來的。

一旦如此建構分類之後，我們就會覺得很方便。譬如，若我們覺得某些動物就是「純動

物」，就是被我們賦予比較低等的某些動物。只要把某些動物歸為「完全的動物」、「具有動物性」之後，我們就可以比較方便去利用牠們，像是「實驗動物」、「經濟動物」這一類，我們就可以不太去考慮對牠們的使用是否為一種迫害。因此出現了這般現象—如果你批評使用實驗動物的不當，別人很容易就覺得你很奇怪，因為「動物化的動物」就像我們的財產，是可以被使用的。所以這個分類會讓我們很方便，就像是某一類動物天生就應該被歸於這類。

▶ 「人性化的人」 humanized human

我們一般都覺得自己是「人性化的人」，可是「人性化的人」，其實是人將某種被賦予神聖光輝的「人類特質」加在人的身上；跟「動物化的動物」一樣，這其實透露出我們都是利用某一些「動物性」、「人性」的既定標準去作衡量劃分。

其實人類本來就是動物，在這個前提之下，如何能說有所謂的「純動物」或是「沒有動物性的人」呢？這個類別應該不存在。延此，「人性化的人」帶有追求某種純粹的意涵，這也是被虛構的。

▶ 「人性化的動物」 humanized animal

而「人性化的動物」在我們的文化中就是一般所稱的「寵物」。我們會覺得稱「同伴動物」比較符合現今動保的觀念，因為「寵物」還是有財產的觀念在內。「同伴動物」這個詞彙，可以讓我們比較願意承認這一類動物是人性化的，而特別明顯的是貓跟狗。因為這些動物就生活在我們身邊，我們通常比較願意承認牠們也會感到害怕或者也會寂寞。



圖片來源：<http://mw.zweibilder.net/?p=267>

相對地，不是跟我們關係那麼密切的動物，譬如經濟動物，人們往往比較不太願意承認牠們有這一類情緒，因為就如前面提過的，我們要利用牠們的時候這會變得很麻煩。因而，我們多半會把「動物化的動物」的情緒反應看成只是 reaction，換句話說，只要把牠們當成是機器一樣，按個鍵就會有某個動作產生罷了，無需過度詮釋。

可是對於同伴動物，我們比較願意覺得，牠們好像因為跟人有某種紐帶，所以比較可以了解其感受。甚至有些理論家也支持這樣的理論，覺得牠們進入人類家庭之後也開始會像人一樣，也會開始跟人類有些很接近的思想情感。

▶ 「動物化的人」 animalized human

通常我們會使用這類的語詞：「禽獸不如」、「狼心狗肺」，去形容罪犯，或者某些人類的暴行。也就是說，第四個類型「動物化的人」是我們定義其特質是獸性或動物性的人類。這一個類別是往往留給那些該被排除出「人性化的人」的少數異類、罪犯、我們不齒與之為伍的人，就會把他歸類於「動物化的人」。

文學對固有劃界的挑戰

▶ 卡夫卡的〈致學院的報告書〉—「像人的動物」

好玩的是，文學作品或是文學家常常想要去挑戰這條人與動物的分界線，因為文學作品最喜歡呈現的就是那種黑暗和光明的相生相滅，或者是非黑白絕對不是一分為二，所以講到人性和動物性也是這樣。譬如卡夫卡的〈致學院的報告書〉（以下簡稱〈學院報告〉），明顯想讓這條線變得曖昧、模糊。

卡夫卡的短篇小說〈致學院的報告書〉，講述從黑猩猩「變成人類」的「紅彼得」，受邀演講身為黑猩猩時代的故事，以及「變成人類」的原因與過程。

人類把他從非洲叢林抓到船上，囚禁在狹窄籠子運到歐洲。在籠中他不斷思考掙脫困境的出路，「變成人類」就是他的方案，因為在他眼中，人類不會受到囚禁於獸籠的待遇。最初，在船上他努力去模仿船員們的行為舉止，而獲得船員們認可「變成了人類」，後來更是受了歐洲學院式教育，而具有高知名度，於各處巡迴演講自己的故事。

有趣的是，人與動物的界線從故事一開始頗為模糊，不只是這隻動物想要變成人，而且他想要變成的人也不是什麼高貴的人，因為他模仿的對象就是一些船員。卡夫卡對於這些船員的描述，都是較為粗鄙的、笨拙的、低下的形容—常常是一些我們對動物的形容。黑猩猩一直強調自己並非對「變成人」感到有興趣，根本不認為人有什麼好變成的一這有諷刺的意味，其實他只是為了要個「出路」，不被囚禁才變成人的，而不是因為人比較高階。

更好玩的是，所謂的「變成人」是什麼呢？他對「變成人」的定義是：會吐痰、抽煙斗、喝完酒會摸著肚子；因為這是他所見的船員習性。其實一開始他是抗拒喝酒的，但當他終於學會喝酒並且喝醉發出類似人類 "Hello" 這樣的聲音時，船員們都非常興奮說他就是「人」了。所以看在黑猩猩的眼裡，原來去學會這些事就可以變成人了，這讓我們開始重新去思考，人類真的這麼了不起嗎？

而這裡也點出傳統哲學家常以語言的有無來思考人與動物的差別，好像因為動物沒有語言，所以我們談動物權利、動物福利是不必要的、是荒謬的，因為你根本不能跟牠溝通。譬如法國精神分析學大師拉岡 (Jacques Lacan)，便從動物只有「符號」沒有「語言」的觀點作人獸分界；所以他會說，就算動物有些擬態跟假裝，可是動物只有一個層次的假裝，只有人才可以「假裝在假裝」—你明明說的是實話，但你卻騙人讓人以為你說的是謊話。然而卡夫卡這個作品卻像是有點反諷地質問：既然「語言」才算數，那麼當這隻黑猩猩說出人類語言之後，是否就會被當成人類了？

但整個故事若輕易解讀成是黑猩猩「進化」變成人類的過程，那恐怕是一種很荒謬的進化史了。故事不但質疑了人類的優越性，而且還質疑了什麼叫「進化」—雖然看起來在講「進化」，但故事裡卻充滿了「退化」的意象，身體的退化，譬如黑猩猩變成人之後他的牙齒沒有以前利了，他的嗅覺沒有以前好—所以這邊也反映出人類講進步、講文明的時候，是非常壓抑「身體與感官」的，尤其從笛卡爾以來的心物二元論，會讓我們覺得屬於肉體或物質的比較低層次，而人類追求的是知性和精神性的較高層次。其實「動物性」、「身體性」通通都被劃分到二元關係比較低階的地方一起被打壓了。

故事裡另有個橋段顯示了人類對於身體與性的壓抑。其描述黑猩猩雖然已經變成人，可是仍遭某新聞報導嘲諷：這隻黑猩猩（為了展示他的槍傷），動不動就脫褲子給人看，實在沒有「羞恥心」觀念，可見還沒有完全進化為人類。

傳統哲學也常用有無「羞恥心」來思考人與動物的高下區隔：只有人才有「羞恥心」，動物沒有，因此人類比動物高等。然而，法國哲學家德希達 (Jacques Derrida) 則解構了「羞恥」(shame) 這個概念：不認為人類因為有「羞恥心」因而高了其他動物一等，而認為只有人才會需要感到「羞恥」。為什麼呢？如果「羞恥」的根源跟「裸體」(nakedness)

〈致學院的報告書〉不但質疑了人類的優越性，也質疑了「進化」的定義。黑猩猩變成人之後，發現感官沒有以前敏銳，身體能力產生諸多「退化」。

© janwillemsen / Flickr

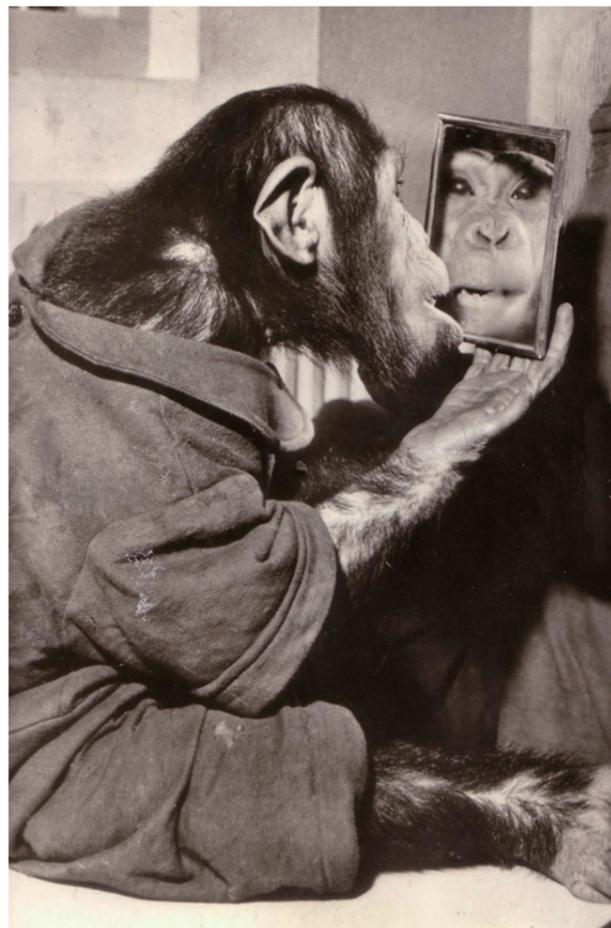


相關—因為有「羞恥」概念，人類要遮掩自己的裸體而穿上衣服的話—那麼只有人才有「裸體」可言，只有人在沒有穿衣服的時候才會需要感到「羞恥」；而動物根本沒有「裸體」，（所以如果說動物「裸體」是很好笑的），也無須感到羞恥。衣服與人類文明等包裝，都是人為製造的，只有人類需要遵循這套包裝。我們可以延此觀點來思考〈學院報告〉所呈現的「動物性」和「羞恥」的連結。

故事中還有一處對於人類文明有很深的諷刺。主角非常努力向學，聘了五個老師在五間相鄰的教室，他積極地學習，從一間教室跳到另一間教室，不斷穿梭，終於達到一個歐洲人的教育水平。因此有論者

動物「不知羞恥」，所以比人類低等？法國哲學家德希達說，只有人類才需要感到羞愧，動物本無需有羞愧感。

© janwillemsen / Flickr



說，這個故事不只在嘲諷人，也在思考更大的文明跟教育的問題。什麼是教育？我們的教育會不會只像大雜燴？只是讓學生在不同科目的教室間跑來跑去，卻不知道自己所吸收、學習的是什麼？有些評論者認為這個故事還涉及了尤 / 猶太身分如何融入歐洲社會的面向，但我在此僅就「人性」與「動物性」作探討，尤 / 猶太困境這面向便不多著墨。

很多不同流派的哲學家用不同方式去做動物與人的分界，有趣的是，你越努力去劃這條線，就越會發覺其中的困難，透露的反而是這條線並不好劃分也不穩固。卡夫卡的故事把前述四個格子的界線整個弄模糊了。故事中的黑猩猩就是人類的縮影，任何人在那種處境都可能像黑猩猩一樣地努力，為生存下去找個出路。然後，人也並沒有比較高尚，那些「人性化的人」(humanized human) 總喜歡談「自由」(freedom) 這類高上理想，但黑猩猩認為那只是人類的錯覺，他認為他要的不過是個「出路」。「自由」是什麼？人類強調的這類理想在黑猩猩看來，只是像空中飛人要特技那樣，只是暫時性的超出你本來的限制，可是那不叫做真正的自由。就此看來，這故事翻轉了四個格子中的「人性化的人」本來所習慣的那些傳統價值。

▶ 羅德·道爾的〈豬〉——「像動物的人」

羅德·道爾就是《巧克力工廠》(Charlie and the Chocolate Factory) 跟《大桃子》(James and the Giant Peach) 的作者；我說他「號稱是童書作家」是因為他寫的雖是兒童故事，卻很詭異地，應該不太適合兒童看。

〈豬〉這故事較為簡單：有個小孩父母雙亡，由吃素的姑媽養大，沒讓他去上學，自己教育他。因此他完全沒有社會化，一個非常單純的小孩，他對廚藝很有興趣，跟姑媽學習烹飪，因為姑媽告訴他，如果你要吃素的話很不方便，最好學會煮飯。所以可是姑媽過世之後，他必須要去處理遺產的問題，進到大城市裡也需要接觸別的人。



圖片：【塑膠肉塊】作品
《今日的菜單：精選廚餘豬孩》

因為他從來沒有接觸過其他的人，所以一直被騙，姑媽的遺產也幾乎都被一個律師騙走，身上只剩下一點點錢。然後他在城市裡的餐廳想點一份素食餐點，對方卻告訴他只剩下 "pork"，而他甚至不知道 pork 就是豬肉，因為他沒吃過這種食物，所以他就想：好吧，只有這個可以吃，那我就吃這個。吃了之後覺得真是美味，他感到很驚喜，就叫了廚師出來問這是什麼東西？是如何烹飪？廚師告訴他這是從豬身上來的，他就很驚訝，不解為什麼姑媽告訴他這不能吃呢？廚師們便說，可能是因為你姑媽的煮法不對吧。那他就想一定是這樣沒錯，所以他想要去了解如何產生這麼美味的食物。後來廚師們就介紹他到屠宰場參觀。

這個故事後來急轉直下，讓讀者毫無心理準備地面臨跟主角一樣吃驚的狀況！本來主角只是在看那些豬怎麼樣在輸送帶上放血等等的過程，突然他自己的腳被勾住，被吊了起來；在被割喉放血，失去意識之前，他看到前面下鍋的那隻豬戴著白手套，那屬於在他之前等待的一個女人，也是來參觀屠宰場的。這個屠宰場就是假裝開放參觀，把人當豬一樣的屠宰。而這故事到這裡就結束了。

這故事到底想要說什麼？有些批評者會說，這故事從題目開始就已經說了，表面上是寫「豬」，但誰是「豬」呢？其實就是這個主角 Lexington，他的遭遇就是豬。傳統對於豬的定義就是好吃懶作、笨，可是又很無辜的莫名其妙就被屠宰了，而這不就是主角的寫照嗎？他容易被騙，所有的人跟他講的謊話他都無法辨識、無力招架，而且他為什麼會被騙到屠宰場，也可以說是好吃，因為他覺得那個豬肉好好吃，他跟隨著他的味蕾走，所以這個主角被描寫成一個像豬的人，而他也無法避免跟豬一樣的命運，很無知的狀況下進了屠宰場，換句話說，寫豬的同時也就是在說這個像豬的人。

可是把人寫得像豬的目的是什麼，仍令人困惑，而且很多人對於這個故事某種「食人」(cannibalism) 的含意覺得不舒服。有些評論者就幫這個故事辯解說，故事表面上看起來是無意義的黑暗，事實上他是要去問非常根本性的問題：人到底是什麼？我們怎麼去思考和界定「人之所以為人」和「人的存在本質」呢？又為什麼我們覺得豬被屠宰是理所當然的，而人被屠宰會是這麼驚悚的呢？那你可能會覺得說，因為人不同於豬。當我們碰到人與動物的問題的時候，我們通常喜歡這麼回答：「因為人不一樣。」，但「人就是人」的說法其實並沒有給出任何答案，這是個同義反復 (tautology)。



為什麼人們視豬被屠宰為理所當然，而人類被屠宰卻是這麼驚悚呢？〈豬〉這個故事促使我們思考「人的存在本質」的根本問題。
圖片：【塑膠肉塊】設計飾品《媽媽我吃飽飽了》

這個故事刻意讓主角雖身為人也無法免除被宰殺的命運，讓我們更進一步去思考，「人有絕對優越的地位」是怎麼被合理化的，還有「像豬的人」、「像動物的人」就可以被隨便對待嗎？是否一旦人變成比較動物化、沒有了我們所定義的某些優秀能力，就會變成一個完全的他者呢？因而有些評論者認為，這個故事如此把人類給輕易、隨意的處置掉，這種鋪陳手法可以讓我們去思考人的存在本質。

「人」也是「動物」：與其「劃界」，更應著重「關聯」

假如我們想問人跟動物的差別何在，那麼較有自覺性的切入角度應該是從「人類也是動物」(human animals) 來思考自身與「非人類動物」(non-human animals) 之間的差異。但這也有必要先思考，建立這般差別的動機到底是什麼—為什麼我們一直想要去劃分「人」跟「動物」？而這樣的劃分是否只是為了建立一條明確的界線好把動物排除出去，來捍衛人類的絕對優越性？或者這是為了去思考人跟動物的關聯性在做準備呢—認知到我們有倫理責任，而去思考要擴及到哪些動物、哪些他者。這個劃線的動機不同，會使我們對動物有不同的判斷與對待方式。

這些文學作品帶領我們重新探討一般對於動物與人的分類，並模糊我們本來很習以為常、理所當然的那條線。雖然迪士尼那類卡通也經常模糊人與動物的界線，但方式並不同。

上述的模糊是透過「人真的比動物優越嗎？」，或是「動物跟人的相似與差異到底在哪？」等提問，可是像迪士尼卡通常常只是利用動物去表達人類社會既定的價值，所以迪士尼卡通裡面的那些動物經常給人只是「戴上動物面具的人類」而已這樣的印象，無涉於人跟動物關係的思考或檢討。譬如常遭批評的《獅子王》，裡面的獅子家族是皇族，牠們講的是 British English，有著英國腔和傳統皇室血統的感覺；而裡面的反派土狼就是拉丁裔的，口音也不一樣，如此把整個社會既定的價值觀透過動物角色來表現。又或者像《馬達加斯加》裡面的獅子，不管多麼餓都不吃牠的朋友斑馬一樣，也是把人類的道德觀念加在動物身上，這種把動物擬人化的方式，不見得對我們思考動物倫理問題或動物地位有任何的幫助。因而我覺得比起迪士尼那類卡通，透過較深刻的文學作品來探索「人」與「動物」的二分與相似，會是較為理想的取徑。

「靈性」使用權的物種爭奪戰：

從科幻創作視角探究非人生命的獨特知覺與超感智識

The Battle of the Species Concerning Ownership of Sapience

洪凌 (Lucifer Hung), 香港中文大學文化研究博士, 2010 年起就任國立中興大學「人文與社會科學研究中心」博士後研究員。

近作包括論述文集《魔道御書房》與《光幻諸次元註釋本》(編輯中)短篇小說集《銀河滅》、《黑太陽賦格》(日文版的中短篇小說精選, 翻譯進行中); 長篇小說包括《末日玫瑰雨》、《不見天日的向日葵》、【宇宙奧狄賽】系列共六冊。譯作包括《銀翼殺手》(Blade Runner)、《黑暗的左手》(The Left Hand of Darkness)、《女身男人》(The Female Man)、《少年吸血鬼阿曼德》(The Vampire Armand)、《世界誕生之日: 諸物語》。

我的名字是「神聖承擔」, 我屬陰性, 身長從肩頭算起是二十五份小型長度單位, 從鼻尖到尾端則是六十二單位。我秉性獨立, 若我對你的關愛招喚表示回應, 你該感到受寵若驚。我的模樣優美輕巧, 擅長以美妙的姿勢殺害生靈。在秋出生之前, 我與前代女皇與男皇同居, 當時只有我們三個……我正在記錄這個故事, 我的故事, 深植於**我的內在**。女皇認為控制者隱身於此處, 而我也同意。這些創造出我們(基因精品娃娃)又捨棄我們的某個代表, 向來知曉我的存在, 知道我即將從事的旅程。

——葛威霓·鍾思 (Gwyneth Jones), 《神聖承擔》(Divine Endurance), 頁 2-7

「狗兒的名字是?」統御者詢問。

「名字? 但取了名字就等於擁有人格 (personhood)。」旋合舞感到瑟縮。

「是的。」統御者等待。

「那, 那麼, 我想稱呼她為沙米納。」詩人驟然回答, 撫摸狗兒絲質的雙耳, 微笑著。

其餘三名黎米珂星族監督抽口冷氣, 震懾於詩人的大膽。

「別傻了,」統御者斥責這三名同儕: 「即使這些生命體的靈智尚未充分綻放, 他們當然都是『人格者』(persons)。他們渴望你們的讚許與愛, 你們應該給予, 這是美好的實踐與演習。」

——朱利安·梅 (Julian May), 《壯麗絕倫》(Magnificat), 頁 144

本文的肇生爆點在於「靈性」這個詞的狹窄擁有權與人類中心合理化。身為不太勤奮的動物權支持者, 雖然我不常涉獵相關的實踐與理論化領域, 但已經不時遭遇到類似的言論, 諸如「(某種生物)也是有靈性的,」或「(某種生命體)與人類一樣有靈性。」前者似乎是某種天問請命式的呼籲, 常見於動保人士為不當捕抓街狗的爭論戰場; 後者較少見, 因為要將任何不是人類的生物視為「無條件的等同」, 而且擁有的知能資產是人類中心體系視為最獨特、不可能出現於現今地球其餘物種的靈長類智慧與感知能力, 或許並非常態人類性所能負擔。對我而言, 靈性的翻譯有一種以上, 可能是生命體都不可能缺乏的「自我意識知覺」(sentience), 另一種定義是較為限定、演化程度相對較複雜之生物所具備(但同樣不獨特於任何物種)的「靈智」(sapience)。以論述戰略而言, 與其戮力爭論哪個物種具有(或最具有)靈性, 更可欲的操作模式在於挖掘、窮究、想像, 並設法還原不同生物的知覺靈智之彰顯形態。科幻再現不但對人類性 (humanity) 的捏造與虛構性生產出相當豐沛的批判, 此類文本更不遺餘力表達非人類生命的對等感受性或更



拍攝者 / 歐陽橡樹

優越知能。以下論及的作品, 與其視為純粹架空的幻想, 更值得追究探討的是人類之外的物種靈性是如何被寓言化, 在幻設情境當中得以被實現與閱讀。

在非寫實影像的領域, 不乏出產異質出色的高智能非人生命, 靈性再現顯得峭拔詭誕, 諸如魔幻化、充滿譏諷邪門魅力的黑色童話類型。近期的代表例子如提姆波頓 (Tim Burton) 在《愛麗絲漫遊記》(Alice in Wonderland, 2010) 敷衍描繪的柴郡貓 (Cheshire Cat)。神話模樣的柴郡貓擁有乖張齜牙的悚然鮮豔形象, 保有原初 (primordial) 神話與貓模貓樣的慧黠傲慢, 不但暗喻了愛麗絲誤闖的非人奇境本身就是獸神話 (the bestial mythology) 的靈智圖景, 非常態人類主體所能真正感知體現的牠域 (never-land), 讓搖搖欲墜的現實與(人類居於中心的) 三次元地理景致溶解於多重層次、彷彿頁岩紋理的跨生命真實層。至於在「浩劫後末世」(post-holocaust) 這個次文類, 我們可從 1960 年代末期迄今拍攝了七部電影的《人猿星球》系列, 閱讀到有別於一般設想的進化模式, 經由輻射災厄所「鍛造」的猿類智慧物種看待生物位階、語言能力、感官部署、智能 / 感知、物質所有權、情慾, 以及跨物種的親族連結等議題。

改編自法國作家 Pierre Boulle 科幻小說的《人猿星球》(Planet of the Apes, 1968), 首部作品於 1968 年上映。本作品一方面惡狠狠地打擊了白種異性戀男性人類的種族 / 性別 / 性慾優越想像, 另一方面, 讓身為基本白種男人類至上(奚落黑人同儕, 對於女性船員充滿惡意) 的角色、星艦船長 George Taylor 成為雌性人猿「動物心理學家」奇拉博士的觀察 / 關愛 / 保護對象, 兩造之間的權力 / 擬親子關係翻轉且改寫了生物性別二元、物種優劣假說, 跨越了不同「種」(species) 生命體之間的溝通障礙, 逐漸滋生出曖昧模糊的情誼與慾望可能性。除了奇拉博士

與其研究對象的拉鋸、交流與(最後的可能) 和解, 雄性猩猩且位居部族長老的 Zaius 狀似落伍守舊、把持種族至上論述的關鍵秘辛, 但他念茲在茲的「人猿絕對優勢起始論」讓我們讀取到「人類性」(humanity) 的操作手法, 不啻為模擬類似的公式。在本片當中, 引發核爆、殘餘的倖存後代退化為毫無文化語言社會結構的「(男)人」成為被鄙視、系統性斥為發展智能與靈性的卑賤肉身集合; 長老 Zaius 對於「(男)人」的輕蔑與恐懼, 在在印證了主導性動物把關其首頭位置 (Alpha position) 的關鍵佈局: 製造牠者化的卑賤與(原)罪, 隱藏並刻意誤讀被奴役者的智力與官能感受性, 更甚者, 發展創演出「天地洪荒」模式的神學典籍, 以並不存在的恆久遠古神諭為此物種(無論是猩猩、人類, 或可能一般再現更難想想者) 目前的主宰態勢證成與背書。

在近期的新作《猩球猿起》(Rise of the Planet of Apes, 2011), 藉由導演 Rupert Wyatt 經營的多線視框, 我們清晰看到以天啟寓言為骨幹的前作難以企及的跨物種交流可能性。故事敘述的力道與自覺性改寫了「人一(相對高智能)動物」的分明主從 / 上下階級序列, 難得地揭現出異質主體的相互互見, 以及跨種族位置的滲透與情感翻譯。



▲奧斯卡 (Oscar) 肖像畫, 邱惠娟作品。住在英國的貓奧斯卡於 2009 年意外被除草機切斷一雙後腳掌, 在機緣之下接受了醫生 Noel Fitzpatrick 嘗試性的生化義肢移植手術, 成為全球首隻「貓機合體」的 bionic cat。(編輯室)



▼ Baboon 陳佑而雕塑作品。

本文作者洪凌身為學者也是作家, 其文字風格迥異於動保運動論述一向較常見的言說方式, 因而讀者不妨將此篇探討動物與人關係之專文也視為一件藝術創作, 與專題中的其他作品呼應對照, 以看見它們全體所展現的動保力道與美學觀點。

在本作的科學家主角 **Will Rodman**，一方面銜接著創世野心與改造異己的熱情，但另一方面卻也是猩猩主角 **Caesar** 的物種演化媒介（而非上帝）與同伴 / 對手。科學家與他視為孩子的少男猩猩展現出複雜且令常態人類想像不安的親愛與鬥爭，一方面呼應著科學家自身與受困於阿茲海默症候群的年邁父親之倒逆親子關係，另一方面，猩猩主角的視野與逐漸構築的世界觀，未嘗不是在（同時）親近與疏離科學家所代表的長老 / 父親位置而逐漸脫胎成形。男性人類科學家以藥劑改造 / 推動了小猩猩的認知、腦結構，以及（向來存在但難以被辨識的）超人類靈智，但藥劑並非由上位者父系威權施予給下位者的跨種族幼子，真正創作出小猩猩超越人類智能的是「作者」是懷著 **Caesar** 暴走且早已演化出格的雌性猩猩。就這個企圖更新 1960 年代的物種 / 情慾政治故事而言，深情的男性科學家既是小猩猩的代理父母，也奇異地成為他的慾望對象與越界導遊。

對比於《人猿星球》的陰鬱嘲諷與貌似中立的去批判敘事，《猩球猿起》的少年猩猩 **Caesar** 從核心家庭溫馨小養殖場脫逸、終究成為新形態物種始祖的叛離與闖關歷程，剛好是人類船長 **George Taylor** 淪為被觀察 / 被賤斥物種代表的反面寓言化身。在兩部作品中，這兩個主角恰好呈現出「非正典進化論」的滑坡更迭狀態。觀眾很容易誤解，將船長與人猿長老視為兩極對反的人物，但頑固的人類白種父系至上想像並非對立於雌性人猿長老 **Zaius**，事實上，這兩造的傳承是相互嵌合且（猥褻地）互相證成——人猿長老以長者姿態壓迫年輕且視野新異的科學家，畏懼（假）創世神話的崩解（也就是人類船長的時空扭曲回歸）；船長 **Taylor** 雖然不屈服於自身受到宰制與從屬，但卻默認了人類已經成為次要、低落的存在，物種演化的絆腳石。船長與退化人類少女 **Nova** 最後的逃離，與其是要締造出從頭開始的二度創世，毋寧說是退化為太古遺族的殘存局部只求苟延殘喘。至於在《猩球猿起》，小男孩猩猩與其人類撫養者開闢出不同於異性戀人類模式的反 / 非伊底帕斯 (**anti/non-Oedipal**) 後設可能性。男性科學家如同母親地守護且（試圖）平等對待 **Caesar**，即使在自己的父親去世、**Caesar** 作為藥物實驗對象的功能已經付之闕如，但科學家始終深愛猩猩養子，希冀與對方處於（外於象徵結構，也就是常態現實的）想像層小宇宙。即使到了結尾，**Caesar** 作為異質物種與成長後子代的離去，也顛倒扭曲了人類生殖神話的「踩著雄性親代屍體、性侵母親」的公式，而是在科學家掙扎不捨、終究承認對方的獨立與出走之必然的祝福下前行。這個結局不但跨物種，並且修繕了常態父母與孩童的直性別殘暴單向結構：出走的孩子（異己物種）依然深愛

父母，送行的父親不用死亡，酷兒結構內的母親無須以被侵害的代價來養成孩子。

對於遵循常態結構的「愛護動物人士」(**animal lover**) 而言，上述的作品即使挑戰了非人類物種高度的智能與性靈，相關情節在敷衍耙梳「動物 - 人類」的對立拉鋸、強調非人類生物的高度知性與感情之餘，多少還是注入安慰性的麻醉劑。即使對於動物權、非人類物種潛能不感興趣且無甚認識的人們，面對投資了時間與感情的動物伴侶時，自許進步的人類主體通常自稱為「父母」，而將自己的動物伴侶視為（無性、無情欲的）「孩子」。猶記得在 2004 年經由保守反性團體所羅織的「人獸交」事件，在一場相關的座談會，我對在場的朋友描述自己與所愛的黑貓之情愛結構與此結構的獨特性，雖然不乏是進步且酷兒友善的學者，但某些同儕聽到「不同物種之間、兩個個體經營雙向愛慾」的描述，不乏出現難以吞嚥的表情。[註 1] 或許，異質物種（尤其若其中一造是人類）之間的全套式情愛慾望搬演——包括崇高的浪漫愛，肉身之間的親暱探索，情感與資源的共有與互相投資，形成對立於人類制式正典核心家庭的猥褻反面「家族」——可類比於兩造之間以濃厚生理血緣鏈結所串就的亂倫愛情。就人類學的典型論述，人類之間的亂倫違背且褻瀆了樣板親屬關係，讓本來就處於「類似性」(**similiar kinship**) 的成員以僭越姿態破壞了正典親屬構造、同族連結，以及圖騰式禁忌所竭力保護的純淨血脈相關結構，例如優生學、父系血統、直性別二元公式等等。至於動物與人類之間的亂

許多人將自己的動物伴侶視為「孩子」並自稱為「父母」，洪凌認為這種家庭關係的限定僵化了動物與人原本可更加多元發展的情愛結構。

▼一位美國網友在網路分享的照片，圖說寫道：「這是我朋友的狗，她真的好喜愛我的左腿。我們是女友關係～看來這隻狗在此之前不曾對任何人作一樣的事，我特別地愛她的寵。」（編輯室）



© Malinger / flickr

© Feggy Art / flickr

（物種常態）倫性愛，背離且拆碎的公式 / 模型當可套用拉岡精神分析理論 (**Lacanian Psychoanalysis**) 所命名的象徵秩序層 (**Symbolic Order**) 與「父（權柄）之名」(**Name of the Father**)——前者確保現行體制的運行，並且嚴禁任何有意識或無意識的闖破藩籬；後者從政府、法律、經濟、階級、性 / 別、年齡等側面來精細制定高度壓迫性的教條，父之律令所確保的必須（也只能）是正典主體得以存活的物質精神界面。

從上述論點來閱讀《親愛的麥克思》(**Max, Mon Amour, 1986**)，我們應可理解，何以這部電影同時被譽為「最浪漫的愛情電影」，同時引起強烈的爭議與不安。這部電影揭穿了「親子情愫」為保護膜的外衣，無甚顧忌地直搗核心，兩名主角（外交官的妻子 **Margaret** 與黑猩猩 **Max**）之間的關係鋪陳毫無含蓄粉飾，定位為「成年者之間深刻的愛情與慾望」。此種再現對於上述的常態結構愛護動物成員，或許有無意識打巴掌的作用：對於以「愛心」(**charity**) 為主導性宣傳模式的現行體系，人類與非人類的關係

框限於象徵秩序層面堪堪允許的「長幼 / 主從 / 親子 / 照顧 - 被照顧」，但這種想像忽略了物種之間的差

人類為了自己單向的性需求而施虐動物，這是不可容許的行徑；不過對於涉及性慾的跨物種的雙向互動，一些動物關心者「有條件的」支持——站在為動物說話的立場，這能夠挑戰一些物種歧視的狀況。譬如家養動物的性需求往往被刻意忽略，或是資訊流通不足（公犬經絕育後仍可能有發情的動作），因而不難想像為何不少飼主會以動物發情的樣子很「難看」為理由而棄養。另一個例子是「狗男女」一詞在社會文化中使用的狀況：因為人類把自己的觀念強加在狗身上，而去鄙夷牠們「毫無羞恥心」地在「公共場所」「任意性交」。所以「狗男女」成為一種負面辭彙的使用狀況才得以成立。（編輯室）

異，以及不同主體性可能的（冒犯性）交易。即使是以生物分類層面較為接近人類的黑猩猩，其成熟度與身體情慾的發演，並非常態人類所設想的無性（慾）幼兒。麥克思與 **Margaret** 的愛情既不只是貌似色癩腥的跨物種「交媾」，主角所經營的愛情之複雜與激烈，當然不會是一般性愛動物人士必須禁制自身所發展出的擬親子 / 主從形式。以非人類中心的視線閱讀，**Margaret** 不只是挑選了 **Max** 為她的情人，同時也被 **Max** 遴選迎接到一個物種、性別、慾望等再現形態不同於以人類為主要樣板的世界。若是再度借用拉岡精神分析的理論模型，**Max** 的異種性靈與生物魅力讓 **Margaret** 從呆板沈滯的象徵秩序窺見、進入、從而（部份性）得以進駐居於「真實層」(**the Real**)。

到了二十世紀末期以降，集結女性主義、社會運動、種族鬥爭，論證跨物種族裔的相關理論與創作愈發成熟出色。在這幾部處理後人類 (**post-human**) 身分位置、酷兒性別、「怪物他者」的科幻小說，非人類主角不但是位置對等的情人、知己，更是充當迷惘人類主角的啟蒙與導師。英國小說家鍾思 (**Gwyneth Jones**) 的《神聖承擔》(**Divine Endurance**)，以同書名的黑貓來擔綱後人類科技所能創造的最高靈性智慧生體，由她來陪伴、主控、引導人造少女秋的成长與追尋。黑貓神的位置是後人類科技所能研發的極致，貓神的第一人稱敘事口吻混雜著友愛、譏諷、憂傷，其基因改造後的視野等同於深受核爆浩劫、充斥廢墟與奇景的近未來東南亞列嶼。在這部混雜童話、奇幻、劫後飄離、自我放逐、酷兒羅曼史等元素的科幻物語，黑貓神所敘述的故事不但是後殖民的母系神話，埃及王族風味的兄妹愛慾，在她的引導與注視，人造少女秋所找到的王子是身負國族性別重擔、游移於人與非人界限之間的跨性別王儲 **Deveet**。《神聖承擔》敘述了三個主角的交會與同兩關係，這三者（寓言化了「奇美拉」）（混血雜種非典型主體的複合邊緣意識）的三個零碎化身意識：黑貓神深沈睿智，對於周遭的疾苦無動於衷。牠同時是祂，也就是遙遠「控制者 / 造物主」的最後直系神聖人工生命，其生涯記錄且觀察了遺留於這個散落科技奇觀殘墟的半島國度的「國 / 家」(**national/familial**) 系統，檢視並品味發生於這個殊異系統內部的性別 / 階級鬥爭動盪。黑貓神的位置如奇美拉的獅首，陪伴且指引牠自己的身軀，也就是基因工程最精緻高階的產物，暱稱為「天使娃娃」的鮮嫩少女生化體 (**gynoid**，作者刻意抹除男性版本的 **android** 而改用陰性稱呼) [註 2]

《神聖承擔》敘述了三個主角的交會與罔兩關係，這三者寓言化了「奇美拉」（混血雜種非典型主體的複合邊緣意識）的三個零碎化身體意識：黑貓深沈睿智，對於周遭的疾苦無動於衷。牠同時是祂，也就是遙遠「控制者／造物主」的最後直系神聖人工生命，其生涯記錄且觀察了遺留於這個散落科技奇觀殘墟的半島國度的「國／家」(national/familial) 系統，檢視並品味發生於這個殊異系統內部的性別／階級鬥爭動盪。黑貓的位置如奇美拉的獅首，陪伴且指引牠自己的身軀，也就是基因工程最精緻高階的產物，暱稱為「天使娃娃」的鮮嫩少女生化體（gynoid，作者刻意抹除男性版本的 android 而改用陰性稱呼）[註 2]。

神魔化的黑貓與「動物化」的人偶少女組成非／後人類伴侶，從宮殿形態的養育廠啟程旅行，漫遊於經歷許多核戰浩劫洗禮的東南亞島嶼國度。少女的名字是人偶特質的象徵，縮寫形式為 **Cho**，發音為「秋」，全名是「最美麗的獲選者」(Chosen Among the Beautiful)，命名與養成儀式同時意味著基因工程精製的「人．偶」同時是藝術般的類人生體 (art human)，亦是從汪洋無互基因銀河所挑選組合的鍛造生命。作者以童話故事的結構描述秋與黑貓的對話，個中包藏諸多情慾與跨物種溝通想像。黑貓如同守護者與監督世間的精靈使者，對於深愛的少女身負之使命（找到深愛者，並竭盡所能讓對方快樂），牠一方面封碼 (encoded) 為人偶娃娃內鍵的程式屬性，但不時暗示披露，如同寵物的人偶的「性」(sexuality) 奠基於尋獲並佔據她視為獨一無二的對象。

這場尋覓「人偶專屬的人類」的旅程反轉人與非人之間位階分明的擁有權 (ownership)。天使娃娃原本被設定為等候擁有者 (owner) 前來養育廠，領取並帶走自己，秋的慾望與渴望讓她萌生動能與移動性 (mobility)，她與黑貓將這場旅程目標命名為「尋找她的人類」(finding her human)——秋找到的人類屬於秋，而非秋屬於某個來攜帶她的人類。鍾思的醇美童話文體貫串全書，將秋與黑貓的末世行旅演化為一場遭逢各種物種的玻璃動物園生態，最後，秋找到的獨一無二對象常獨特且「出軌」：奇美拉的最末端身軀是 **Derveet**，跨性別的他像是人類伊甸園的墮落天使，化為蛇且擾動社會秩序的叛徒。作者以充滿愛意的筆觸，描述跨性別且落拓不羈的 **Derveet** 充斥黑色電影反英雄氣質，喬裝為海盜的「他」遭逢黑貓與似人似物的少女，三方在跋涉的盡頭相遇。**Derveet** 出身於作者神話性建構的馬來西亞母系皇族，企圖脫離的是強調正典女系與生殖雙重傳承的家國。以「爐灶」(hearth) 為象徵、母系魔法師所統治國族與家族的物種雜沓傳承，既是作者以幻設技術 (speculative technique) 來試煉性別與生命形態的實驗場域，也是鍾思自身的跨物種／後殖民／酷性別體驗的轉譯成品 [註 3]。此系列脫胎生成的場域綻放頹圯與解域性，不但讓物種與酷兒性別相互追索「非人非物」之外的可能，拒絕人類性別正典體制栽培的階級藍圖，同時凸顯此種罔兩化的生物／性別政治如同此時此際的許多叛離生命再現，逐漸醞釀出特異不羈的靈智與肉身資產。

晚近的後人類書寫，經歷電腦叛客 (cyberpunk) 初代作者群在二十世紀 80 年代的開闢江山，以生物基因改造 (bio-genetic engineering) 為特色的後叛客科幻小說矗立著動物為形體神髓的系統操縱者與體制破壞者。這些作品焊接異度空間、旁若宇宙、魍魎神靈等特質，非人類的角色不時扮演意外解決之道或關鍵行動喚出蟄伏於深洋、超逾人類可躋的鯨魚智慧生態）、從屍體返魂的改造男體（金屬與血肉共存的後科學怪人），以及與實驗超異生物感應交流、被視為冒瀆之神的雌雄同體怪胎。倘若被視為傀儡、魔神與他者的動物與「自然人類」是同形異構、咫尺天涯的物種二元極端，獸的純粹靈智、歷經規訓馴養也無法抹除銷蝕的自發性極樂 (spontaneous jouissance) 狀態，不就是這些游移浪跡於雜種混血人型後生命的同伴與補遺？在動畫電影《攻殼機動隊二：無邪》(Ghost in the Shell: Innocence, 2004)，重度改造生體的後人類巴特經歷羅織的迷境之後，驀然驚覺的概念（神通）回溯了詩人雪萊撰寫的詩篇，〈雲雀頌〉(To A Skylark) 企圖揣摩



Baboon

陳佑而雕塑作品



四眼犬

陳佑而雕塑作品

註釋

註 1 關於此事件的起承轉合，攸關於酷兒情慾與動物（不做愛？）權相關的種種正反面討論，請參照以下網站：http://sex.ncu.edu.tw/animal-love/animal-love_index.htm

註 2 參照作者略帶戲謔的說法，**Cho** 這個人形娃娃（與她的同類 **gynoid**）奇異地讓許多生理異性戀男性科幻評論者感到相當不安，縱使她再現了純真爛漫、客體性，以及毫無保留的奉獻。對我而言，異性戀生理男性科幻評論者並非全然毫無所感於這套故事的諷寓所在。他們或多或少地感受到這些奉獻（包括作者與 **Cho**）的所指 (**the signified**) 從未指向正典結構的男性，而是投資給外於（或逼近）臨界點的非生理男性叛逆陽剛，這才是與作者的慾望對象之所在。



這些作品為動保圈所帶來的直接幫助或許微小，但很有潛力深化我們對於動物與人關係的思考，其中很重要的一個面向如同

洪凌在文章結尾所指出的，這帶來了『經歷漫長的規約馴順歷程，現今的人類與非人眾生從未「自然』』的啟示。（編輯室）

註 3 在此，我引用鍾思的札記。此段落以慧點且不失自我弄的語氣詳盡說明，她之所以創作出這個浩劫後馬來西亞反科技母系皇族社會的經驗、敘事策略、性別政治等來龍去脈：「當我最初設想半島（馬來西亞）的在地社會時，我遵從標準的自由主義式科幻模型。也就是說，此模型設想的是第三世界的女人被他們的男人所壓迫，而這些男人被異域的統治者所壓迫；男人被超男人統治，女人在最底層。我本來設定的是這些女性擁有魔法力量，但害怕去使用它們，直

非人類靈性與情愫：非人生命體的靈性深處擁有「偶發性的藝術.....愛之禮讚與酒液湧現，（無人可及的）神聖狂歡洪流。」詩篇與後人類的領悟與一般論述相反，靈智不但不只屬於人類，唯獨常態人類無法共享眾物種深植於無意識的濃郁深沈喜悅，這份與生殖規範背道而馳的究極愛欲。無論是自我進化的傀儡之神，潛入超真實領域的魔術師玩家，看似服順卻在關鍵時刻叛離體制的後人青春主角，她們的某部份與動物魂神象徵的超意識相守羈絆。

這些科幻作品的光亮與救贖或許微乎其微，但出路的線索佈局於熱愛動物伴侶的創作者押井守自述的一段話：「人類（這物種）的歷史就是（生產）傀儡人偶（寵物）的歷史.....如同脫離自然與其約束、人工培養育成的狗群。」[註 4] 經歷漫長的規約馴順歷程，現今的人類與非人眾生從未「自然」，逐漸演化為自己所摹塑雕鑄的客體與神靈，如同在押井守作品不時出現、伴隨後人類行走於未來演義的義體狗兒。

到我的故事終於浮現。然後我決定，很符合流行趨勢地，我不要讓女人被描摹成受害者。就在我寫完的版本，這些女人，這些面紗遮蓋的女人鮮少出現於大眾眼前，但他們在家與國的深處爐灶殿堂掌握大權。這是個與常態性別二元性相逆反的社會結構，唯有很少數的男性——最優秀且最聰穎的——被這些女性權位者允許得以成長為成年人，但依然被禁錮於奴舍 (purdah)。大多數的男性孩童維持「男孩」的形體，也就是少男奴隸，持續讓一切得以運轉的底層勞動力。（奴隸制度！這是對照於工業機器的另類途徑。它很廉價，但它可行。）」

註 4 這段話出現於《攻殼二》DVD 的附贈特典，詳盡記錄本片拍攝的種種創作啟蒙、技術與劇情的流轉設定全都錄。

「動物與我」—— 創作者談作品與動保

陳佑而 × 牛教主 × 塑膠肉塊

【陳佑而】



綽號陳右耳，1986年生於台北，國立台北藝術大學美術學系雕塑組畢，目前就讀於國立台北藝術大學美術創作碩士班雕塑組。正在日本沖繩藝術大學當交換學生，學習用生漆創作。

◇ 動物與我

小學住在三峽山裡面時，有幾隻流浪狗跑到庭院裡，後來就住下了。當時住得離學校很遠，放學之後幾乎沒有跟同學玩的機會，但是因為家裡有大狗們，所以從來就沒有覺得孤單過。後來因為同住的親戚不喜歡狗，就把狗送走了，聽說是被丟到板橋鬧區。之後我家搬到板橋，曾經一段時間和姊姊弟弟走在路上看到很像的狗，都覺得是他們……狗被送走的那一天我記得我覺得好無助，明明是我的朋友但是我卻什麼也幫不了…

高中時家裡養了兩隻貓，當時陷在青春期自卑情結的我，只有在貓身邊才會感覺到完全的被信任，一直到現在，總是過於多愁善感的我已經無數次的被我的貓拯救了：）雖然沒有像很多的中途媽媽一樣厲害，但是我家也已經成功中途六隻小貓了喔～（笑）

◇ 以動物為創作主題

一直以來都很喜歡以動物做為我創作的主题，牠們的存在，讓我更確定在這世界上除了爾虞我詐之外還有這樣純粹的生命存在。

動物的死亡對我們而言太遙遠，或是說太稀鬆平常；我們已經很難對人類以外生命的消失感到悲傷。這也許是一件很可惜的事。私想如果死亡是這麼無可避免，我想確定在某個時刻我曾經全心相信，相信兩個不同的生命可以離的多遠，但仍然靠得多近。

動物的剝製標本是為了保存動物生前最美麗的樣態，在我的作品裡使用了類似標本的擺製，是想試圖保存我現在腦中的想法，保存想像中和動物最親密的連結。動物標本像是某種收藏品，象徵標本收藏主權利地位；而當人和動物同時以標本的狀態出現的時候，牠們不再是單件的個體，而是一種心理狀態，一種沒有語言的對話關係，我收藏的是我相信的一種狀態。我無意為動物的處境作辯護，也並非要控訴破壞我美好想像的人類，畢竟對動物縱使有再多的依賴再多的不捨得，這也只是從我個人情感出發的觀感，我想表達的只是在做作品的那個當下我相信的理所當然。



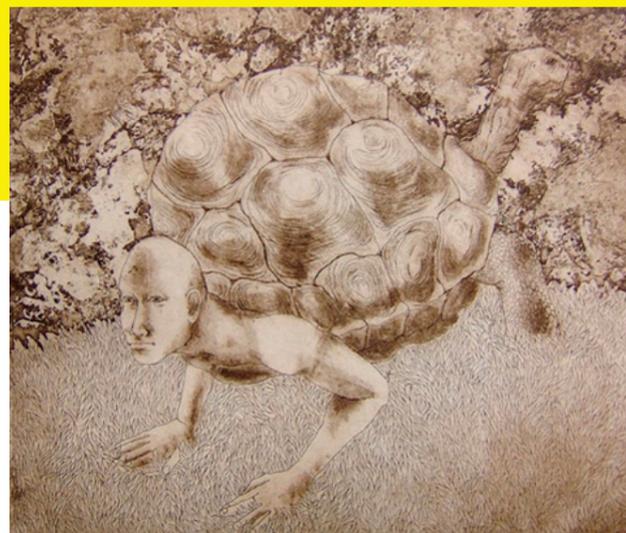
▲《進化I》

高三那年，網路上流傳中國活剝動物製作皮革的影片，震驚社會，讓我突然意識到身為人類，我們到底對動物做了多麼可怕的事情，而且這些不但行之有年而且不是個案。我當時在想，如果把兩方立場交換，會是怎麼樣的情景。同理心是人類很珍貴的情感，我無法理解為什麼有人可以將生命當成物品一樣對待。



▲《馬戲團老虎》

高三的時候也開始想到馬戲團的動物們。當時只是單純地覺得這麼多瀕臨絕種的野生動物無法生存於自然棲息地，有的卻又在馬戲團裡苟延殘喘，不解這對動物們來說到底是怎樣的處境。



▲《無題》

我們共同活著

這是大三時的版畫作品，那時的我仍然對人類加諸於動物的傷害感到憤怒，但更多時候感到的是綿長的憂傷。當時覺得這個世界真的已經太糟糕了，人類即將把自己逼向絕境，即便如此我還是想和動物們站在同一邊。

所以有一系列的作品就是把動物和人類身體實際地相連起來，或許在成為共同體之際，人類才能更加理解動物。

所以那如龜行一般的 拉扯著靜靜的崩潰 再也離不開了 我們共同活著



▲ If I woke up next to you, Jackson...

我會記得你所有的樣子。

Jackson 是我在「動物台灣」(Animals Taiwan) 照顧過的貓，瞎了一隻眼睛，聽「動物台灣」(Animals Taiwan) 其他志工說救援時發現有嚴重細菌感染，所以就動手術摘除一隻眼球。

跟捕獸夾斷腿犬 Nanook 一樣，這件作品中的人和動物有著一樣的傷口（一樣的缺陷）。我不想討論人類對動物的行為是對是錯，但是我想透過他們兩者的「痛」來表現感同身受。

我想知道你所有的傷痛；是好的是壞的，是過去的是剛剛發生的，是還影響著還忘不了的。

《只要你在心底，我就可以和你一起飛走》

這件作品是研究所的時候做的。上了研究所之後，開始覺得除了傷心絕望之外，想表現對動物更多種的情感。



《你是這殘酷生活的唯一美夢》▶

生活這般殘酷，只有你依舊如夢

北極熊的生存與否與人類存亡息息相關，而人們的破壞即將要讓這種壯觀的極地生物消失了。在北極熊絕種之後，我想人類的終點也不遠了。相較有尖牙利爪的強壯動物，裸身的男孩就像除去一切文明附加物的人類一樣脆弱。雖然生活中人們不一定能接觸到這些動物，但牠們的命運卻與我們緊密相連。如果有一天關於北極熊的一切也只剩下夢，那我們也就不會醒來了。

在一切都來不及之後，讓我與你一同消失。因為你美好如夢，而我那麼不願活在沒有你的世界。

◇ 為動物做些事情，就算只有一點點都應該做

大學印象很深刻的一次是我跟姊姊去「動物台灣」(Animals Taiwan) 照顧完狗兒們要回家，上了一台計程車不久司機就問說：「你們是剛剛去照顧狗嗎？」因為我跟姊姊身上都是狗味，還想說該不會是同道中人吧？「就是有你們這種人，流浪狗才會越來越多！」現在想起司機這句話還是會讓我心寒：「上禮拜我就撞到一隻狗，害我的車燈都壞了！」這件事情讓我消沉了好久。我一直以為不斷努力的話，總有一天大家會明白流浪狗的存在是我們的錯，善待動物同時也是善待自己；這個經歷讓當時的我覺得不管再怎麼努力都沒有用了，動物永遠都會是弱勢。

另外一個讓我心灰意冷的經驗是，我同學在高雄撿到一隻小貓，不知道怎麼辦就把她帶回台北找我。我有過中途小貓的經驗，一心覺得絕對沒有問題的，但是小貓太虛弱，當天晚上就在我手中斷氣了。當下覺得一定是我什麼做錯了才會讓她走了，一定有什麼該做的我沒有做，才會害了她；也一度覺得既然悲傷的事情只會一再發生，我何必再努力。

不過現在我已經改變想法，覺得只要有機會可以為動物做一點事情，就算只是一點點，都應該要做，只要有機會可以讓傷心的事情少一點，都應該要做。或許力量真的很微薄，但也因此我覺得才要更努力：）

【牛教主】

立刻認識 牛教主

我是牛教主，LORD of OX，我的生命奉獻給荷蘭（乳）牛，救不了她們我也不想活了！停止消費肉奶蛋毛皮，尊重生命！反對各種強凌弱的沙文主義！支持不同性向！



穿乳牛裝參加 2010 台北同志大遊行；牛教主設計宣傳看板，並率領號召 LGBT 反物種歧視。



側面剖析 牛教主

屬於人類的部分：嬌生慣養的教師獨生子、膽小、討厭一切跟人群有關的事。吃素後（拒肉蛋奶毛皮）也逐漸戒除從小喜歡的電動。大學與研究所唸建築，家裡開民宿，目前在民宿工作，從西部搬到東部。天生異性戀，基於反對社會體制、反對異性戀繁殖擴張主義、除毛問題、當兵等諸多因素，轉而傾向 Transgender（變性向）。繪畫之外，也擅長敲敲打打與駕駛交通工具，故以「悍婦」自居。

屬於非人類的部分：吃素跟繪畫有關，而認識荷蘭（乳）牛之後決定把生命奉獻給帶領荷蘭（乳）牛逃離人類魔掌而活，自此跳入動物解放。經過長期思考，決定給自己「持重機槍護衛牛兒妻小」的「母馬」，也就是非人類的形象。

牛教主語錄

■ 座右銘 & 墓誌銘：
Everything I do, I do it for Holsteins(荷蘭牛)。

■ 人類對其它物種的為所欲為，純粹只因為擁有暴力！

■ 所有動物 - 尤其是那些被人類欠血債的動物，比起人類都是萬分不幸，但享了非分之福的人類卻是最會哭爹哭媽的。



《牛妻 Moo》

「她」，被畜牧業者密集地逼迫懷孕，並同時時間壓榨奶汁，殆盡之後的下場是冷血地送到屠宰場；「他」，是「她」沒奶的兒子，下場是比媽媽早幾年被送到屠宰場。

▶ 《家庭肖像系列—五〇機槍母馬牛教主與妻小》牛教主的老婆小孩：吾家全無血緣關係，妻為紅（橘）白荷蘭牛，子為黑白荷蘭牛，牛教主為母馬，帶著 50 機槍與核子彈頭確保人類不敢打我們的主意……



《我兒子，他這一生跟他的顏色一樣，是黑白的》

我兒子是 2006 年在苗栗某知名觀光牧場展示區曾經實際相遇的一隻破耳朵小牛，因為他的樣子特別又跟他玩過，所以想出手救援（買下來的意思）卻遲了……那時因為還不知道有護生園可以送去，而且以為他是女生，想說等過幾年後再想辦法，可是因為是男生，半年後打過去問，那邊的人查一查說已經被土產肉販抓走了……他是我活到目前哭得最傷心的對象，我很想替他報仇阿!!! 只能祈禱來世作我的小孩了……

對於那些打死就是要消費肉蛋奶毛皮的人類，我想請他們想像一下，若自己或摯愛的頭、軀幹、四肢，甚至是大小腸、胃、嘴唇，都被別人切割下來掛在鐵勾上、扔在地上亂踩的滋味。

我的創作與動物

我現在只畫「文明化動物」——肢體比例、趾頭等身體部位與原動物一樣，卻能做人類的事。何以這樣畫動物……說真的我也不是很會形容…且我知道有些動保人士似乎很不屑迪士尼式的擬人化動物。我是設定動物在某種程度上有文明行為，但平時仍保有四肢著地的習慣，且其語言不見得人類聽得懂，就像人類的語言也很多種，而非人類有些溝通方式是「聽」不到的。



▲《獨角獸》

還沒跳入動物解放之前，我對非人類的概念尚未超出奇幻文學，〈獨角獸〉就是當時畫的。現在的我已經厭惡「人形化的動物」——裝了動物頭與尾巴，但肢體比例過於近似人類。

參與動保的經歷

動物權利 / 解放會做上一輩子，為此，即使膽小又討厭跟人群接觸也必須去面對人群，傳達對肉食市場與物種歧視的抨擊。作過的事情包含躲在電腦後面放砲、為拍攝畜牧場參加農委會的活動、把農場動物作為畢業設計的主題、與台灣的同好成立沒啥建樹的 Animosa 小組，因而連帶促使台大動權社創立、PETA 來台時穿著動物裝一起上街頭吐槽、固定參加台灣同志大遊行藉機宣傳動物權、開始翻牆去屠宰場偷拍、單獨上街舉牌。

談談最近一次的行動：台中赤鬼牛排踢館舉牌



▲ 不時有熙來攘往的人們停下來與店門口的招牌雕塑合照，毫無自覺有哪個頭殼壞掉的生物吃同類還會一幅淫蕩的表情?! 人類，將自己邪惡淫蕩的德性投注在荷蘭牛的形象上，作出同類相食的侮蔑!

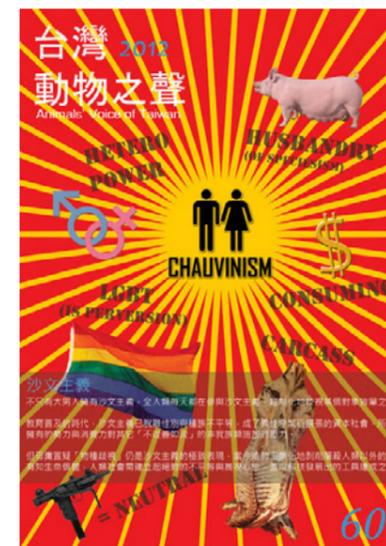


▲ 原本畫好要印的踢館海報，考慮到成本與現場成效作罷。在工業化農場中，餵食混雜牛隻屍體作成的人工飼料，逼牛同類相食，是人類大規模肉食所造就的機制，也帶來狂牛症。



▶ 《小馬王與「(偽)單曲 CD 封面》》這是向牛教主最愛的一首歌 You Can't Take Me (Alternative Version) 致敬，若是由小馬王又帥又漂地穿著洋裝現場彈奏電吉他（但仍為 Bryan Adams 的聲音），我一定尖叫到破嗓滴……

牛，是牛教主的生命，但最崇拜的是馬。小馬王之所以成為牛教主的偶像，非因為是經動畫之美化的駿馬，而是他綜合了雄性與雌性，非人類與人類的特質：勇敢強壯，但心靈柔弱細膩。既是知足常樂的草食動物，也會動腦筋與人類周旋；他有個女朋友，但他倆比較像是姊妹…



◀ 「假想的《台灣動物之聲》封面」提到「沙文主義」，社會上絕大部分的人都會與大男人主義、男尊女卑聯想在一起。但我覺得沙文主義其實是「體制化暴力」的總稱，大男人只是其中一種，其它如種族主義、異性戀專權（對同性戀、變性向等特殊傾向的歧視）、資本主義、軍國主義（國族主義）也是。當然其中最惡劣的仍莫過於「物種歧視（肉食市場）」，物種歧視所產生的非人暴行受難者，數量遠遠超出人類有史以來的戰亂受害者總和，只因為它牽涉的主角是「非人類」。是故在受害動物有能力為自己抗爭之前，將一直無法被人類社會當一回事。



▲ 沒有動物會跟人類說「我的肉很好吃！」請勿侮辱無辜的生命。這間台中市屬一屬二的平價牛排館，不來踢館老娘就不叫牛教主！感謝台中在地的 Haha 大陪同。

【塑膠肉塊】

◇ 立刻認識 塑膠肉塊

「塑膠肉塊」是我們兩姊妹（吳琦+吳花菓子）組成的創作團體，除了遊走創意市集現場，也在網路上設立臉書粉絲團，一方面發表作品，一方面也推廣動物權的相關文章給更多人。

◇ 為何以動物為創作題材？

剛開始我們並不想以動物形象來進行創作，因為意識到這也是一種在消費動物的手法——畢竟動物從外貌形象到真實的肉體索求（動物實驗、皮草、食物等等...），在各種層面上都是受剝削與消費的。

但我們最近開始有了一些動物主題作品，像《媽媽我吃飽飽了》（頁 11），意在透過「反撲」，刺激人們以不同立場來掉換角色，達到某種平等。當人類侵犯到動物的領域而被攻擊或受傷時，我們不能一味把罪過都歸在他們身上，若我們能了解動物的行為，就可以理解為何他們會如此，而不是一直將人類的價值觀與道德強加在動物身上去指責。

◇ 動物與我

我們從小就有許多養「寵物」的經驗，例如小魚、烏龜、黃金鼠、兔子到狗等等，也算是造了很多孽。為什麼我們要把那些動物們豢養在家裡呢？其實「寵物」的概念也不就是為了取悅人類而產生的東西嗎？但雖如此，在幾年前爸爸抱了一隻幼犬回家，他的出現帶給了我們相當大的溫暖，幾乎像個調劑一樣，讓家中死氣沉沉的氣氛活了過來。所以雖然「寵物」這個概念對現在的我們而言是負面的，但我們也不諱言地告訴大家，正是因為家中的「陪伴動物」促使我們更一步去了解其他各種面向的動物問題。

所以當我們從網路及書籍了解到目前「經濟動物」飼養環境的可怕與屠宰過程之血腥，說服自己接受動物權益這樣的價值後就開始吃素。我們認為吃素不是愛動物的表現，而是尊重地球上其他物種此一價值而已。我們不能因為不必要的私慾而去傷害、奪取動物性命，人類是可以選擇的。我們不愛陌生人，但也不會迫害這些人，相同道理也用在動物身上。



▲ GEISAI 台灣 2011 華山藝文特區

◀ 《紫醉綠藻蹄膀手》設計飾品

我從來沒有忘／吳琦

我小時候就聰明過了頭。

在小一的時候，住在一樓鐵皮拉門的租房裡。有一天颱風來，風雨很大，雨水與風很大力的撞擊家裡的鐵皮門，那時候跟幾個親戚小孩都在屋裡玩，卻聽到貓咪在門外喵喵叫聲，我們幾個小孩就把鐵皮門拉開看，真的是一隻非常小的幼貓，他一直往屋內跑，想要求生的精神很強。但，那時候我身為其中最大的大小孩，認為就算讓貓咪進來，長輩也不會讓我們養他，硬生生地我就把小幼貓給推出鐵門外。

我後來，一直到現在，都忘不了那件事。

◇ 動保運動的參與經驗：反不人道羊毛商品

我們參加過許多動保的遊行及請願活動，但比較特別的是 2012 年 4 月間連鎖服飾品牌 UNIQLO 西門店開幕時，與幾位朋友跟 PETA 的台灣專員去店門口舉海報與發傳單，現場宣傳該日本企業使用澳洲不人道 mulesing 羊毛的議題。這個突擊活動主要是想給企業施加一些壓力，至於向民眾推廣拒用 mulesing 羊毛倒是其次。（編按— UNIQLO 在 2012 年 6 月 27 日發表聲明，承諾將會在 2015 年前逐步停用澳洲美麗諾羊毛。）

妹：當天我姊負責在店門口舉海報牌，而我的任務是發傳單，可以走進西門町各處發給路人。早上 10 點人不多，肯拿傳單的更是少數，但我發現如果邊喊：「你也可以幫助動物！」是有效果的。可見大家對於「動物保護」的接受度還是很高的，雖然不見得知道方法，遑論知曉動物遭受的虐待與處境；所以若能有效推廣，我相信大眾還是會慢慢地改變的。這些傳單我後來請朋友到一些咖啡廳放置，當中也跟他們聊有關於不人道羊毛的問題——不過我自己會把重點放在去強調 mulesing 手術完全沒有使用任何麻醉，就連皮帶肉割除綿羊臀部皺褶——跟他們說那非常「痛」，畢竟我們連被美工刀輕輕割到都會痛得要命，何況是拿大剪刀把整個屁股割掉呢？

這個方法我也同樣在寶藏巖四月的創意市集活動上宣傳過（其實我們受邀擺攤，但商品帶的極少，目的是帶傳單宣傳此件事情）。詢問傳單內容的人不在少數，更有個男生跟我保證他不會再買此企業的商品，聽到其實還滿開心的，那句話對於我們來說，就是最快的見效。



◀ 2012 年在西門町街頭反對不人道羊毛商品；左為吳琦，右為林冠瑜。



▲ 在創意市集攤位中宣傳不人道羊毛商品議題；圖為吳花菓子。

《犬》 《豬》
《牛》 《貓》



令人熱血沸騰的 園長夫人

書名：《園長夫人》
作者：Diane Ackerman
譯者：莊安祺
出版社：時報
出版年：2008



文 / 廖靜蕙
生態環保記者、自由撰稿人。

被一隻叫珊瑚的貓啟發，關心動物與人的處境，並且透過報導寫作，記錄台灣在極端開發主義下，一息尚存的保育微小希望。相信環境以及萬物好，人類才會好。目前和 4 隻老貓住在台北市溫州街的老房子，正考慮收養遭棄養的巴西龜。報導作品見《環境資訊電子報》、《上下游》、《台灣動物之聲》以及《台灣教會公報》。

「善以詩意筆觸描寫大自然的《感官之旅》作家阿克曼，意外巧遇園長夫婦的軼事，遂由安東妮娜的日記譯本和其他歷史資料佐助，並親赴華沙動物園，訪問他們的兒子與相關人士，鮮活地重塑了這位「園長夫人」的戰時生活。他們一家人為了搶救猶太人，把動物牢籠變身為諾亞方舟。躲藏在屋裡、獸欄內的人以動物為代號，而動物起了人的名字……」。

摘自《園長夫人》書封

光是看到題詞「獻給安東妮娜和她的家人——不論是人，還是動物」，就忍不住一陣激動。讀這本書，無法不熱血澎湃。我無法阻止那些已經發生的事情，而這些故事砥礪我，良久良深。

從歷史事件思考人獸界線

人和動物的關係有如一面鏡子；人獸之分野，隨著科學的推演，不但無法分得更清楚，恐怕是界線越來越模糊，無怪菲立普·費南德茲—阿梅斯托 (Felipe Fernández-Armesto) 在《我們人類》寫道：「人類之所以特別……在於我們老是想把自己和其他物種區分開來」。(47)

《園長夫人》的作者阿克曼 (Diane Ackerman) 以採訪報導的方式記述 1935-1944 年間，波蘭遭遇納粹來襲前後的政治氣氛，以及在這種極度緊繃、生命懸於一線的環境下，一對平凡夫婦的不凡作為——關於札賓斯基夫婦 (the Żabińskis) 在波蘭華沙動物園的生活，以及他們如何利用園內硬體設備接待、營救猶太人。

生於終戰 20 年後台灣的我，二戰離我已遠，很多事件已經完成。「納粹大屠殺」的歷史帶給人類的教訓，在本書以動物園園長夫人的經驗來呈現，因而在對比人獸異同之下更令人類汗顏。動物或為生存而撲殺獵物，而什麼樣的動物會如此兇殘，企圖以目的性的屠殺來消滅不同的種族呢？

「我研究了納粹的想法，了解他們不只希望要主宰所有的國家與意識型態，而且還想改變世界的生態系統，一方面消滅某些國家原有的動植物（包括人類），另一方面則無微不至地保護其他瀕臨滅絕的生物和棲地，甚至復育已經滅絕的物種……」。

摘自《園長夫人》作者序 (10)

• 2005 年曾有民間團體提出「消除歧視用字」的呼籲，包括字面上將「猶太人」改為「尤太人」。

拿動物來辱罵其他種族、視他人較為低等，當受嚴厲譴責。因為這種行為不只帶有「種族歧視」，也帶有「物種歧視」。這類型的羞辱方式，與「人類比其他動物高等」的優越感相當密切有關。(編輯室)

猶 尤

納粹德國與波蘭

過去我閱讀納粹德國的相關歷史書寫時，一直不懂為何波蘭人會是納粹德國屠殺的對象，直至本書才得到解答。和猶太人一樣，因為他們那不屈服的靈魂，恐怕才是遭到滅族危機的主因；經過這麼重大的創傷，他們不但振作起來，現在，更博得了我的尊敬。

1939 年底，波蘭在很短的時間內投降於納粹德國的轟炸，展開波蘭歷史最黑暗的一頁。納粹不但驅趕猶太人，甚至將斯拉夫民族降為次等民族，並比照猶太人、吉普賽人、同性戀者、殘障病弱者，送進集中營。

希特勒授權「新德國殖民地」接管人漢斯·法蘭克 (Hans Frank) 「盡量剝削這個地區，把它當成戰區和戰利品國家，讓它的經濟、社會、文化，和政治結構都化為廢墟」。「法蘭克的主要任務之一，就是殺光所有具影響力的人，比如老師、教士、地主、政壇人物、律師和藝術家。」許多波蘭人加入「波蘭家鄉軍」(Polish Home Army)，或境外的「地下軍」以對抗納粹；姜恩即加入「家鄉軍」。然而戰後波蘭由蘇聯掌控，無法回到自由民主。本書沒有談論這段歷史，因而中間札賓斯基家的生活面貌不得而知，讓人有「斯人已遠，典範在夙昔」之感慨。

納粹德國的「種族淨化論」與「復育滅絕動物」

美麗的比亞洛維察原始森林 (Białowieża Forest) 橫跨波蘭東北部與白俄羅斯，是歐洲現存唯一的原始森林；波蘭語稱之為“Puszcza Białowieska”，意指未受人類污染的古老林地。納粹覬覦這個地方，最終目的是試圖復育有如神話般的歐洲野馬 (forest

tarpan)、歐洲原牛 (aurochs) 以及歐洲野牛 (forest bison) 等咸認為已滅絕的動物，此乃納粹「種族淨化」的另一種形式。姜恩因為對野牛有所研究，讓親納粹的動物學家有求於他，得以留在動物園經營戰時的事務。

阿克曼在書中分析納粹「種族淨化」的意涵，解釋屠殺猶太人，以及視他們為劣等、次等人口之目的。雖然史家認為，這留下了復育的牛群、馬隻亦是有幸，但就生態的觀點，生物多樣性才是環境永續的不二法門；要避免物種滅絕，保育永遠優於復育。因此「種族淨化」的立基點，實在很難接受。而對於當代社會，試圖透過基因控制達到優生目的者，恐怕也要檢視是否陷入了「納粹主義」。

安東妮娜—揮舞長劍的美人魚

「園長夫人」指前華沙動物園長姜恩·札賓斯基 (Jan Żabiński) 的夫人，安東妮娜·札賓斯基 (Antonina Żabiński)，她是動物專家，也是一位有智慧、慈悲憐憫又勇氣十足的女性。透過本書，她的成就將同列於波蘭歷史永垂不朽的人物的貢獻，如居禮夫人、蕭邦、提出維他命一詞的凱西米爾·馮克 (Casimir Funk)、姜恩·札賓斯基。

本書亦將安東妮娜·札賓斯基形塑成「揮舞長劍的美人魚」、「半女人，半動物的守護者」(302)。作者說「安東妮娜喜歡暫時擺脫人類的身分，透過動物的眼睛來看世界，而且也常以這個觀點寫作，憑直覺想像牠們的感受和想法，包括牠們可能看見、感覺的、害怕的、意識到的、和記憶的一切」。

基於對動物之愛，安東妮娜經營一個動物與人和平相處、平起平坐的世界，又因姜恩對動物園的理念是營造一個接近原自然棲地的環境。他們對動物了解、尊重，甚至向動物學習，整個大家庭的氣氛熱鬧、五彩繽紛。

台港兩地流浪狗減量試驗計畫

今年港台兩地不約而同推動以科學方法調查評估 TNR(Trap, Neuter and Return) 應用在流浪狗減量上的有效性，希望「絕育代替撲殺」能爭取到政策支持。淡江大學同學進行的五股垃圾山流浪犬 TNR 調查計畫仍在計畫的第一階段，香港則加入了疫苗接種 (vaccination) 的步驟，構成 TNVR 試驗計畫。下文將為讀者呈現兩地計畫之概覽。(編輯室)

五股垃圾山犬隻 TNR 計劃第一階段

作者 / 歐連昇

研究群 / 歐連昇、林信君、洪淑郁、曾培裕、劉康敬

研究動機

政府自三十年前就已採用撲殺的方式來控制流浪動物數量，但目前全台收容所可收容犬隻僅佔流浪犬數的 6%，政府撲殺的同時，外頭的流浪狗仍然不斷繁殖，而且僅需一次生產，便可補足政府的撲殺量，從某些角度來看，牠們可以說是生來被人殺的.....。

面對這項失敗的政策，我們採取在國外盛行已久的犬隻控制方式 TNR 針對一個區域進行全面性結紮，並移除問題犬隻，藉由流浪動物的地盤特性達到數量的控制。可惜的是，台灣至今仍無任何正式且公開的數據可以證明 TNR 是一項適用於台灣，並可有效減少流浪動物的方式，使得政府單位遲遲不肯採用這項新式做法。因此我們決定循序漸進，希望做出台灣第一份大量犬隻 TNR 的記錄，冀望能改變政府的錯誤政策。

研究內容

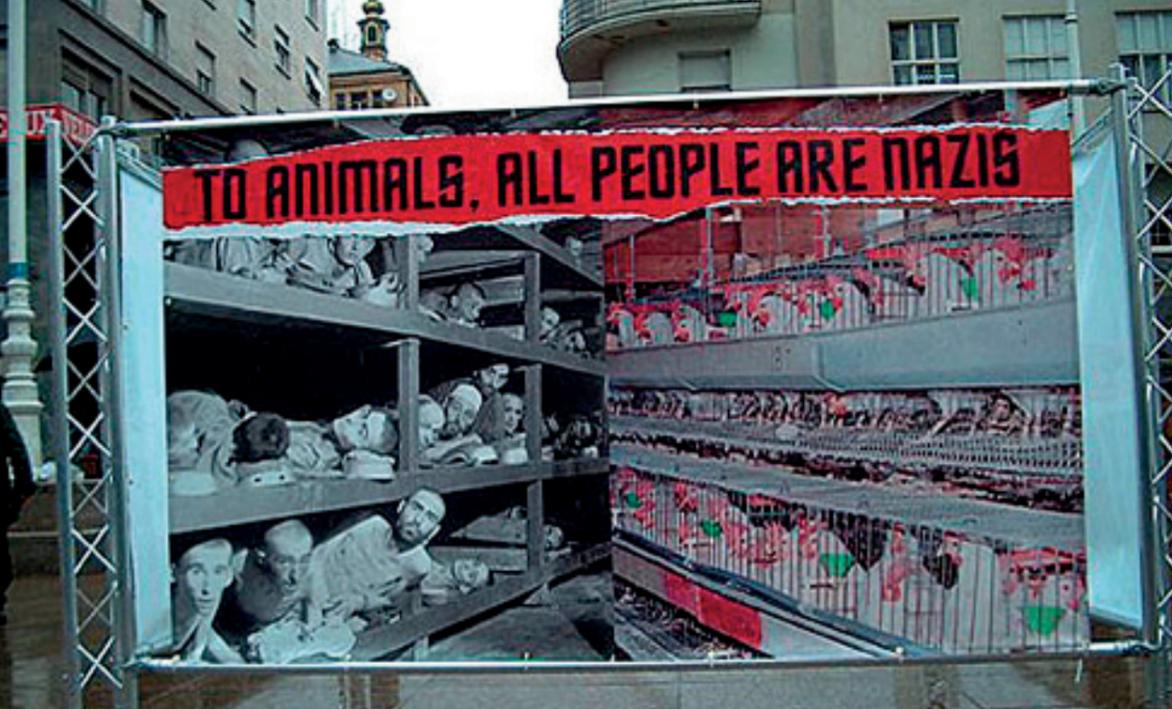
與志工王文評大哥接觸的過程中，我們發現五股垃圾山有許多尚未結紮的流浪狗，因為當地是工廠區而無一般居民，不會有通報捕狗的問題，所以經過幾次探勘後，我們決定在這裡展開研究。本階段我們將主軸放在犬隻普查作業，先確定動物的數量與他們的生活地點、習性，並在調查的同時告知當地餵養工人與業主結紮的必要性，也協助他們進行結紮作業。

首先用步行的方式，來回在垃圾山挨家挨戶走過每間工廠、空地，尋找犬隻並拍照，再用衛星定位紀錄發現位置，最後製成名冊與標圖。

► 一次調查中，我們發現了兩隻剛睜開眼的小狗，牠們營養不良、脫水、毫無精神地看著我們，甚至旁邊還躺著一個牠們的兄弟，奄奄一息、身上爬滿蒼蠅。兩隻小狗只能無助地等待不同的命運降臨。

研究發現

許多流浪狗的來源可能是前工廠搬遷或廢棄後被就地棄養，牠們的生活品質十分惡劣，每天與工業廢水、廢油相處，更不用提那稀少食物來源。這惡劣環境使牠們罹患疾病、受傷的機率高得驚人。然而，這樣的悲劇在台灣各地不斷上演，當這些狗降臨到世上準備探索世界的同時，死神早已在旁等候，就算逃離了這悲劇，也未必逃得過政府將他們抓到收容所強制安樂撲殺的煉獄。



▲ 善待動物組織 (People for the Ethical Treatment of Animals, PETA) 於 2003 年曾經策劃街頭展示 "Holocaust on Your Plate" (大屠殺就在你盤裡)，於公共場所豎立大型看板，意圖呈現「納粹集中營」與「工廠化農場」中犹太人與經濟動物生命處境的類似性。然而這種類比手法不只引起社會爭議，在動保圈與學術圈內也出現支持與反對的不同立場。(編輯室) 翻攝自網路



▲ 華沙動物園曾於 2009 年 11 月間推出特展，由志工扮演史前人類，進入籠中與其他非人動物一樣地被展示。這具有教育性的設計，旨在提醒遊客「你也是動物」。(編輯室) 翻攝自網路

尋常的幸福

艾克曼在自序提到札賓斯基夫婦的故事「落入歷史的隙縫」，她認為不該被遺忘；她引用間接相關的訪談研究，突顯札賓斯基夫婦的人格特質具備了「決斷、思想敏捷、愛冒險、獨立、甘冒風險、態度開放、反叛、非常有彈性——能夠更改計畫，放棄舊習慣、隨時隨地改變既有的日常慣例」(294)。

因而，一個原本平凡的家庭，就成為了生命圍繞的中心——營救犹太人、不同物種的動物一同相處——這刺激我們去思考，是否我們太容易放棄身為平凡人可以做的很多事情。平凡讓我們得以躲藏在人海中，不被檢視，壓抑自己身為人類最寶貴的良知、勇氣與道德力量。安東妮娜愛動物如己，必然無法容忍人類悲慘的遭遇與命；或許姜恩加入家鄉軍是基於偉大的情操，但安東妮娜忍辱負重的表現，更讓人動容。面對惡意的殘暴，每個人都有避開的本能，但安東妮娜卻與之共舞，書中幾次提到險境，安東妮娜都能化險為夷，面對姜恩或眾人的誇獎則抱持單純的感恩，讓我不禁羨慕安東妮娜生命的純淨，以基督教的想法，連上帝都要祝福！

這本書讓我省思自身周圍有哪些人事物需要營救（對於營救的概念可以繼續延伸）；不看輕自己的平凡，要持續思考自己能做些什麼。有別於馬克·艾里斯 (Marc H. Ellis) 在《一個猶太人的反省》所提出的「尋常的失落」這個概念，平凡如我者對於需營救者所做的，就是「尋常的幸福」了！



▲ 危險的環境中使這些動物不斷受傷、罹病。

五股垃圾山犬隻 TNR 計劃第一階段

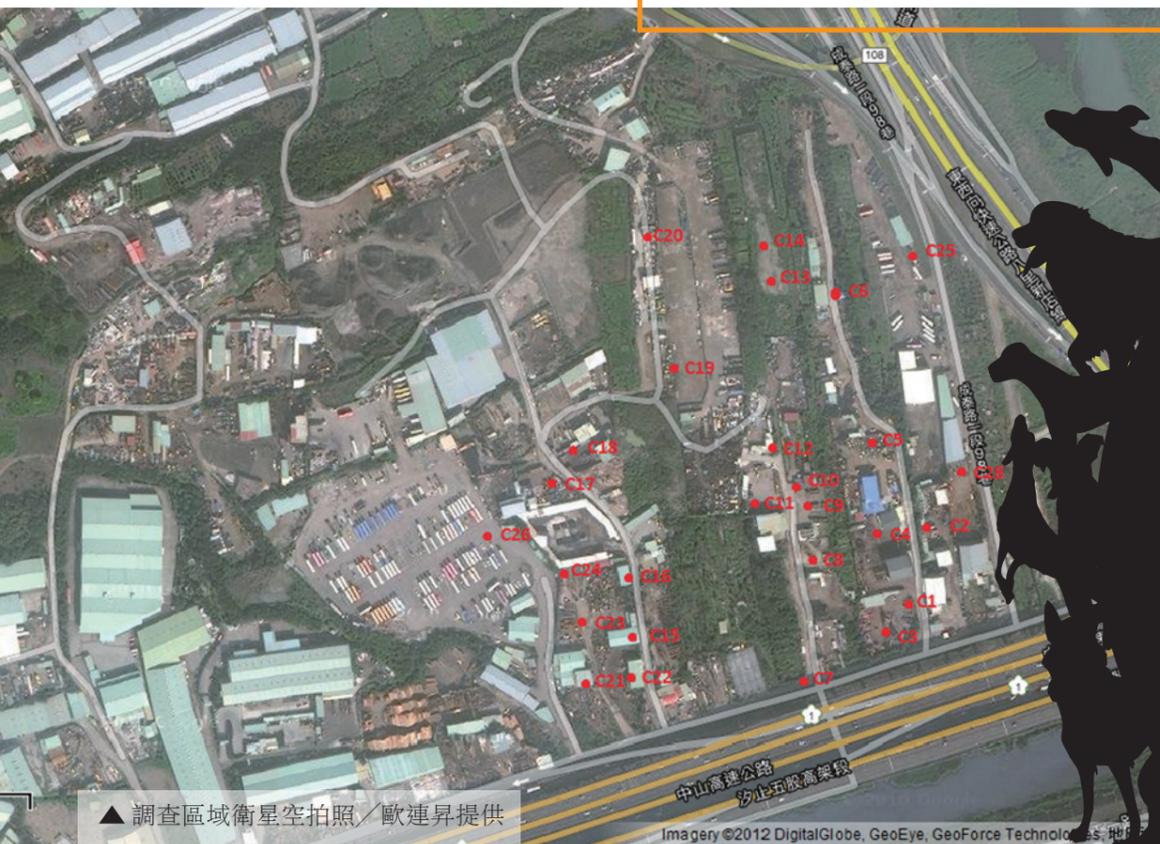
計畫內容：在五股垃圾山區進行全面性的流浪犬 TNR 前置普查與宣導。調查動物的數量、生活地點與習性，同時告知當地餵養工人與業主結紮的必要性，並協助進行結紮。

調查期間：2012 年 1 月~2012 年 3 月。每周二個工作天。
調查範圍：新北市五股區成泰路以東、中興路三段以南、台 64 線以西及中山高速公路以北之工業區。

指導老師：關懷生命協會顧問林雅哲醫師。

調查結果：共計有流浪犬 314 隻，其中 45 已結紮。

目標宗旨：希望能提供大量科學調查記錄，證明犬隻 TNR 之可行性及有效性，促請政府改變流浪犬管理政策。



▲ 調查區域衛星空拍照／歐連昇提供

下一步

我們踏出了改變台灣流浪動物的第一步。我們將整理出來的資料與數據統整，也規劃了大部分的結紮行動，完成了最困難與最艱辛的一步，但這並不是一項短期能夠達成的企劃。明年若是爭取到相關經費，我們會再次進行比較調查，希望能以此為依據，向政府或民間團體建言，改變台灣流浪動物的政策方向，達到永續經營的效果。

工人對動物十分友善，但環境對動物而言仍極為艱困
圖／歐連昇提供



漁護署 TNVR 試行計劃

計畫內容：由動保組織統籌執行，在南丫島，西貢及元朗三個地區試行，以捕捉 (trap)、絕育 (neuter)、疫苗接種 (vaccination)、放回 (return) 的程序，進行流浪狗管理。

試行期間：2012 年開始，為期 3 年。

統籌執行：香港愛護動物協會 (SPCA)、保護遺棄動物協會 (CAA)

獨立監督：漁護署聘請獨立公司負責監察

評估指標：1. 居民投訴；2. 流浪狗數目變化；3. 其他要素 (狗隻健康狀況、繁殖速度、成本效益等。第一年半及第二年年分別評估一次。

目標宗旨：短期目標是停止繁殖及管理資源；中期目標是停止犬隻遷移和穩定狗隻數目；長期目標是減少整體狗隻數目與及減少資源。

作者 / 陳進軒

香港人、台大獸醫系學生、台大關懷生命社社員、大學動保社團連線成員。綽號 Mike，從小到大都對動物有著一種天生的迷戀。中學時期常見流浪動物橫屍馬路上，在無力感的激發下，更堅決要成為一位獸醫。立志以畢生之精力為動物爭取其應有之權利，希望大家都可身體力行，從生活上的每一個小動作，小抉擇去關懷其他生命的感受。

有一天能像南丫島一樣

南丫島不但是 TNVR 其中的一個試點，也是非常成功地以 CCCP 改善流浪貓問題的一個例子。今年二月我曾到過南丫島，看見居民都很習慣與動物和諧共處，共享社區；加上不少外國人定先進的西方動保文化使當地人更加關注友善對待動物的重要性。島上大街小巷的流浪貓們，耳朵都是缺了一角的，而有穩定的愛心爸媽定時定點餵食、提照顧，讓我不得不為這一片地方感到驕傲。而我相信不少愛護動物人士都盼望有一天香港能像南丫島一樣，不再排斥原本屬於社會其中一分子的流浪動物。

多年來，香港政府對流浪動物採取捕捉、撲殺的處理手法，而負責的單位是漁農自然護理署 (下稱漁護署)。未植入晶片的動物一但被抓走，四天內無人認領，便會陸續被人道毀滅。統計資料顯示，大部份動物於政策的帶領下，最終都是步向鬼門大關；加上每年用於捕捉流浪動物及施行人道毀滅的實際開支高達 2300 萬港幣，面對如此不人道、沒效率、產生負面教育等乏善可陳的政策，民眾促請政府以 TNR 取代撲殺的訴求更加強烈；加上動物義工常常因政府未有落實社區動物 TNR 而面臨被控風險，使得「抗漁護黑箱作「孽」、「動物無罪，尊重生命」、「反漁護惡法，要救不要殺」.....等等，大大小小的遊行更常常出現。漁護署於大眾的催促下，終於答應進行 TNVR 試驗計畫。

EMBED StaticMetafile
香港 TNVR 關注組強調
人畜共融之精神／香港
TNVR 關注組



民間團體的力量

「誓要把「撲殺」送到墓墳裡去」

2012 年 2 月，「香港 TNVR 關注組」正式由多個動保組織成立，目的是了解前線義工對 TNVR 試辦計劃的看法和建議，然後向署方表達，以加快落實及完善化計劃。目前群組已超過 8000 人，其撰寫給漁護署的備忘錄得到許多團體及民眾的支持。所以說，改善社會問題之責任並不僅是在於政府一方，實際上是民眾和政府兩者一同背負的，只有通過雙方協調，互相溝通檢討方可達到動保之最終目的。動保不像賽跑，不可能越過了終點線後便把腳步放慢下來。

獅子山——絕育後送養行動

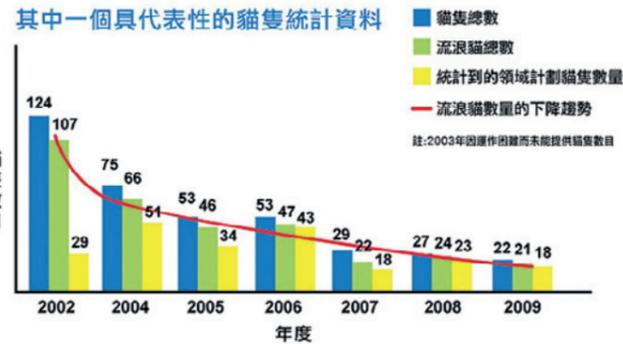
香港「非牟利獸醫服務協會」自 2009 年展開的獅子山犬隻 TNR 行動，主要是以 TNR 控制犬隻數目並且提供基本照顧，以預防犬隻因尋找資源而進入社區。根據志工提供之數據，目前山上約有 500 隻流浪狗，而計劃至今共處理 249 隻流浪狗，其中 101 隻成功送養、11 隻因健康問題死亡，其餘全數放回。其送養率之高絕對是賴於該團體極力主張 TNR 的同時必須加入「送養」這一元素，這是對 TNR 精神之進一步昇華——以不再繁殖來換取一個愛牠的主人及一個安穩的生活。雖然計劃目前仍未達到足夠的犬群絕育百分比，但筆者確信以此向大家證明香港實行 TNR 之可行性，實是指日而可待之事。

◀ 獅子山的流浪狗
圖片來源：香港非牟利獸醫服務協會 Blog

文 / 陳進軒 本文摘錄自陳進軒〈香港動保進程與期盼〉一文，由於原文篇幅較長而略作修改。完整內容請上關懷生命協會網站查詢。

2000 香港貓隻 TNR 成效卓著

香港愛護動物協會的「貓隻領域護理計劃 (CCCP)」於 2000 年 8 月展開，由志工為香港各地的流浪貓進行免費絕育計劃。根據十二年來的數據顯示，推行 CCCP 後，流浪貓數目之明顯下降，反映出 TNR 的超卓成效，為落實社區貓隻 TNR 提供了非常好的參考。雖然貓狗的生理行為和習性確實有程度上的不同，但我認為亦能為試驗犬隻 TNVR 計劃提供一定的支持及參考。



▲ 實施貓隻節育後，流浪貓數量明顯減少 / HKSPCA

2006 修法重罰虐待動物者 「其實，還要很長的路要走」

2006 年以前，在香港虐待動物的最高刑罰是罰款港幣 5000 元及監禁 6 個月，相對於其他國家／州而言罰得並不重，反映當時的虐畜法有點落後。因而立法會於 2006 年審議並通過了修法，將罰則大幅提升至 20 萬元和監禁 3 年，這無疑是對處理虐畜問題踏出第一步。

然而數據顯示，加重刑罰所帶來的阻嚇力仍然有限，我們不禁自問：「為什麼成功檢控的案件竟不及舉報的十分之一？」警方處理虐待動物問題的態度令人懷疑；最令我們擔心的是，成功起訴的案件以有主寵物居多，警方執法不力等於變相把流浪動物排除於法律保障名單以外。

年度	成功起訴	舉報個案
2007	18人	190宗
2008	18人	187宗
2009	9人	157宗

香港警察過去幾年間接獲的舉報案件及成功起訴個案統計 / 陳進軒整理

2011 2012 集會要求「動物警察」 「香港政府你還要大家等多久」

動保人士這些年來，一直就虐畜事件，多番要求政府成立「動物警察」，專責處理虐待動物的案件。

可是每每都只聽樓板響而不見人下來，香港政府你還要大家等多久呢？民眾希望香港政府能盡快成立專責調查虐畜個案之小組，有系統地偵查懷疑虐畜個案，並且有效率地對施虐者作出檢控，不要再有「執法有困難」、「偵查有難度」，「提供證據不足」的說詞。



▲ 2011 年 5 月，發生油麻地連環殺貓案，300 人集會並強烈譴責警方執法不力，要求設立「動物警察」。

而 2012 年 4 月，旺角花貓懷疑虐殺案，500 人以燭光悼念被殺花貓「黃忍」，又一次提倡成立「動物警察」。© 動物友善政策關注小組



2011
2012

抵制熊膽大遊行 「為地獄裏的黑熊挺身而出」

當我們得知活熊取膽之殘暴，相信稍有利知的人都會感到不寒而慄。當跟國內的大企業談動物權利及企業良心時，一般人可能會感到冷意灰心。然而，港人相信以小博大未嘗不可，終於為黑熊挺身而出。

2011 年香港有「剷除熊膽業」大遊行；2012 年 4 月 1 日更針對熊膽企業「歸真堂」的上市，舉辦大遊行抗議，並回應大陸「全國政協」代表提出的「將立法禁止任何形式從黑熊身體提取膽汁，以及販賣天然熊膽產品提案」，力抗大企業，爭取「立法禁止熊膽製品輸入香港」。

● 2012 年 4 月 1 日「禁止熊膽入口，還黑熊自由」香港大遊行，參與人數比去年多。圖片提供：動物友善政策關注小組

◀ 熊膽製品是近年香港人最關注的野生動物權利議題。圖片提供：動物友善政策關注小組



2011

成功抵制海洋公園引入野生白鯨 「誓不成為囚禁鯨豚的兇手」

2011年8月，香港海洋公園原本計劃為今年6月開幕的新展區「冰極天地」引入4、5條野生白鯨，並以教育民眾正視全球暖化為由，美化其扼殺野生動物自由的醜陋行為。

此舉引發動保團體大力反對，除了有動物友善政策關注小組(AFA)發起連署，也發動現場集會抗議。

面對團體、政黨、民眾的反對聲浪及傳媒報導，海洋公園終於在集會前三天，宣佈放棄引入野生白鯨之計劃，並考慮以其他替代方式達成教育環保之目的。

抵制行動的成功關鍵

- 民眾的動保意識提高；
- 有關團體及政黨表明反對立場及集會行動，為海洋公園的收益及聲譽形成強烈壓力；
- 媒體反映事實，成功設定議題、形成輿論壓力

▶加拿大保育團體 Shark Truth 於 2009 年起透過 Facebook 舉行「愛心護鯊 無翅婚宴比賽」，獎勵新人的「無翅」婚宴。2011 年起，Shark Truth 讓香港護鯊會接手舉辦香港的比賽，也讓比賽跨出 Facebook 社群。
© Shark Truth

突破

近年護鯊有突破「拒魚翅 破傳統」

因傳統婚宴和「魚翅等於面子」的迷思，香港對魚翅的需求極大，單以 09 年計，每年入口及轉口 4,460 噸及 4,935 噸魚翅。2010 年 12 月，香格里拉集團在餐單上取消所有的魚翅菜餚；隔年，香港著名的半島大飯店更宣佈於 2012 年起停售魚翅菜式，是愛護動物人士及環保團體的一大喜訊。

大家會否像我一樣，不禁好奇這些大集團大飯店，竟然捨利逐義，放棄來自高端消費者的利潤而投向動保？傳統觀念的突破想必不是自然發生的事。我認為香港動保與環保分子對民眾教育的努力，是個關鍵。

近來有 HK Shark Savers 號召的「我承諾不再吃魚翅」行動，得到不少社會名人的支持，其中一些更現身宣傳片段，呼籲港人跟他們一同承諾不再吃魚翅。台灣也有魚翅等於面子的迷思，我希望藉此機會呼籲台灣讀者一同參加承諾行動（可上網搜尋）。

另有香港環境組織「環保觸覺」(Green Sense) 發起的「護鯊校園」計劃，透過扎根教育改變下一代，也希望能讓學生反過來，帶動家長去了解拒吃魚翅對護鯊的重要性，實行以小手牽大手，改變上一代延續的傳統。



盼望

我所盼望的香港社會 擴大行動到農場動物與實驗動物

不少台灣朋友向我反映香港的素食店很少，而我亦同意香港的素食風氣不盛；有時人們會為吃狗肉的問題而大表憤怒，然而，反觀其身卻一邊吃動物一邊高談保護動物。殺雞、宰牛，屠豬在道德上的謬誤而言，跟殺狗根本沒有兩樣，只是人對貓狗有較深的情愫而已。香港有一套《保障食用動物福利守則》，然而違反守則卻不會有任何懲罰；農場動物所受的苦是其他動物的千百倍，偏偏牠們的法律保障完全是赤裸裸的。

至於實驗動物，偶爾網絡上會出現「動物實驗商品名單」呼籲抵制消費，可是，仍未引起香港人的十分關注。漁護署有訂立一套《實驗動物照料與使用守則》，可是卻由實驗機構自行監管，與歐洲的做法大相逕庭。而且，基於以下兩大因素——市民較少接觸實驗動物福利議題、社會一向對實驗動物塑造「合理剝削」之刻板印象，所以一般人會認為牠們的一生注定要向人類作貢獻，人類保護動物之責任跟實驗動物的遭遇扯不上關係。結果悲慘地成為了人們忽略牠們的福利及不履行應有義務之藉口。

我希望香港人更加重視農場動物及實驗動物的福利議題，如同爭取流浪動物 TNVR 的實行和反對人道毀滅一樣，把農場動物和實驗動物以至其他動物福利議題，搬到議會桌上，使社會大眾、政府，傳媒一同討論並正視所有的動物問題，使其獲得應有的法律保障。

「每當任何一個個體遭受痛苦時，我們的良心都會驅使我們行動起來。」此是我所盼望的香港社會。

台北的狗媽媽與野狗： 談狗媽媽運動和都市空間裡的性別與動物歧視

看不見的動物照護者

圖片故事：清晨的街頭，照護者出現，貓出現，一種每天循環不斷的默契，那天我才知道原來那兒有那麼多街貓存在；而，那天清晨去拍「街頭動物照護者」（或是一般稱為「愛心媽媽」的人），希望不要拍到她的正面（這是大部分的街頭動物照護者的反應），然後按下快門，得到這張照片，一張貓也和照護者一起隱匿不見首的照片……和餵食時間一過的街頭一樣，你看不見貓，貓也不讓你找到一般。文字 / 貓草天空



貓草天空攝於新北市中和區 2009 年 7 月

文 / 張嘉如 紐約市立大學現代語言文學系教授

紐約市立大學布魯克林學院 (City University of New York-Brooklyn College) 現代語言文學系的教授。教授課程包括翻譯、文學與電影等。她的研究興趣包括文學詩歌翻譯、動物文學文化研究、生態文學批評、生態女性文學批評、生態/綠色文化和電影研究，及佛教環境倫理及禪宗美學。曾經發表數篇中英文的學術文章，散見於學術專刊及選集裡；翻譯的詩曾發表於《詩天空》、《文學與環境跨學科研究》等。目前正在進行劉克襄《野狗之丘》的英譯。

狗與都市空間

一般傳統城市生態學家們常將城市中的野狗存在與否視為城市文明的指標。越“「文明」的國家對狗與狗的野性的掌控越強烈。例如在美國，法律規定家犬在公領域一定得繫上狗圈，祇有在指定的狗公園裡才能將狗圈取下讓狗們自由自在地奔跑。在紐約的中央公園隨時可見被人們精心改造過怪模怪樣、奇裝異服、染「髮」甚至穿襪子的愛犬純種狗，但卻看不到一隻有狗樣的野狗。劉克襄曾在《野狗之丘》裡提出狗的市民權，認為野狗屬於城市生態社區的一部分，應該賦予生存權利。不過，在談及城市野狗問題時，美國城市生態學者艾倫·貝克 (Alan Beck) 指出，由於人們普遍認為狗傳播狂犬病，是人類疾病的傳播媒介，因而將之視為公害。所以為這群動物請命、爭取動物權利、談跨物種道德是極度困難的。因為這些動物已在現代化、商品化的過程中成為了城市的過剩品，狗的生物性也與高科技文明形成了一個強烈的反差，必須進而將之混除或同化。

在台北到處閒盪的阿貓阿狗還真可以算是一個都市奇觀。任何去過台北的外國人常常會注意到這個文明與野生共存的景象。牠們狗群狗黨地在人群裡穿梭，跟台北人一同平行生活在台北盆地上。其實小花小白早在台灣都市化之前就存在，實為台灣文化開拓史與都市發展史的一部分。早在十七世紀漢人尚未移民到台灣之前，當時的原住民為了狩獵而開始養狗。後來以務農為主的漢朝移民養狗看門。狗的交易始於二十世紀五十年代，以交易德國狼犬（作為軍犬）為主。冷戰結束後隨著全球市場資本主義的到來，到二十世紀九十年代開始引入了「寵物」這個概念，於是整個寵物產業與文化開始運作。從這裡，我們可以看出台灣的「狗史」經歷了幾個意識形態上的轉變。它們從同伴／幫手的角色轉變成軍國主義的象徵，後來成了資本主義的消費商品，被包裝成「寵物」，或者更準確點來說，成了一個「活商品」。在以消費為導向的全球化新時代，這些動物被重新建構成商品玩物和象徵社會地位的附屬品，和先前那種建立在狩獵與農業基礎上的共生共存的同伴關係大相逕庭。

把寵物當作商品

在整個寵物市場和產業的運轉下，如廣告中對「寵物」概念的不斷宣導、寵物農場 (animal farming) 的興起、交易、和客戶服務等，合力消除了把狗看成是活生生的生物，僅僅是把它們看作商品的符號。如果客戶對「產品」不滿意，他們可以退回動物。如果這個產品有任何「瑕疵」（如非純種、染病等）——賣家保證換貨。被退回來的狗們連同那些已經長大了卻沒賣出去的小狗，和牠們的媽媽一起被撲滅，整個在動物農場裡未賣出的動物也是一樣。在二十世紀九十年代之際，寵物商又開始運用新的商業修辭策略將寵物此概念重新包裝，重新正名為「動物伴侶」以符合現今中產階級城市中，人對非人類動物與日俱增的情感需求，與後期資本主義中動物權意識的提升。這個新的寵物概念不僅將同伴動物商品化及人類化，漠視跨物種倫理責任與尊重非人類動物他者的差異性，另一點就是此寵物文化泛濫也成為都市野狗族興起的罪魁禍首，被消費過的「活垃圾」也因應而生，成為都市公共空間裡不得不面對的問題。



• 「愛心媽媽」沒有時間搞組織、沒有時間談運動策略、也從沒想到要為自己爭取福利，為了照顧狗甚至無法自顧——完全是女性照顧者的態勢。

圖片來源：林憶珊

為野狗請命的人類

像中華民國動物保護協會 (R.O.C. Animal Protection Association)、關懷生命協會 (Life Conservationist Association) 等動物保護組織，已不斷發起野狗保護運動。如朱天心、劉克襄等作家們，或投入、或響應動保活動；他們不僅著述關於野狗和野貓的文章與文學創作（如劉克襄的《野狗之丘》、朱天心的《獵人們》等），而且還組織新聞發布會來幫助提高動物權意識。

在這些動物提倡族群之中，最低調也最邊緣化的就是狗媽媽（也就是「愛心媽媽」）這個族群。這群狗媽媽們投身照顧野狗，包括 TNR 行動（捕捉、結紮、放養）、救援、提供住所並餵養。「狗媽媽」這個群體作為一種新生的文化現象，超越了等級、國籍、年齡的界限。她們由不同婚姻、生育、經濟背景甚至是不同國籍（如東南亞）的女性所組成。大多數的狗媽媽為年長婦女（約 60 多歲），在她們的私人動物收容所裡收留了不下幾百隻狗，收容餵養流浪狗經常把她們逼到破產邊緣。當然也有「狗爸爸」，但畢竟少數，而且她們照顧的方式也和狗爸爸們不同。

狗媽媽照顧野狗，不管這種能力是一種父權產品（如視女性為愛心照顧者）還是與生俱來的母性生物性驅使，它驗證美國格瑞塔·嘉德 (Greta Gaard) 的說法，也就是這種以女性為中心，以照料為基礎的行動有普世價值，「似乎仍然符合文化的差異」。而這種女性「給予他人照顧和同情」的經驗和能力，在台灣則「愛吾愛以及人之愛」地擴及非人類動物之愛，甚至是非自身豢養的。狗媽媽即為此典型代表。不同於作家朱天心等人，這些狗媽媽並無任何文化或政治資本，對政治或街頭抗議不感興趣，也不以寫書或開公共講座的方式來增強公眾對流浪動物問題的意識。她們多半只擔心狗兒們的溫飽與健康與否。

「動物收集者」？！

台灣的狗媽媽與美國所謂的「動物收集者」(animal hoarder) 實相迥異。這種「動物收集者」是一種在歐洲和北美洲盛行的文化現象。據動物學家瑟培爾 (James Serpall) 所說，「動物收集者一衝動就收養了很多流浪動物，最後這些流浪狗太多了。超出了能力所及的範圍，因而無法給動物提供足夠的照料。」此類動物收集常常被認為是一種強迫症行為 (obsessive-compulsive behavior)，起因可能源於兒時突然喪親或被拋棄。許多研究也指出動物收集的性別差異，也就是女性更傾向於成為動物收集者。在西方大眾流行文化集體想像中，總有一個孤苦伶仃的養貓老婦人這樣的一個形象存在。《辛普森家庭》裡的瘋瘋癲癲的貓女士就是一個典例的例子。

狗媽媽和動物收集者之間有一個本質上的區別。在投身此行列之前，她們對狗本身並沒有像動物收集者那樣對狗的一種瘋狂收集（但不見得照料）的執著，有的甚至是討厭或害怕狗。一位狗媽媽甚至承認以前還曾經因為窮苦而吃過狗肉。所以這群台灣狗媽媽的愛心運動可能基於宗教因素（如佛教裡的慈悲護生、輪迴報應、不殺生等思想）。另一動機可能與她們父權下的女性經驗有關。我認為她們的女性經驗使得她們與那些被視為是「活垃圾」的野狗產生共鳴，進而引發了一種認同。這群狗媽媽之於野狗有著濃烈的道德義務感，甚至是一種六度菩薩行的具體表現。但是，我們如何理解社會上對她們的誤解與男性對她們施予的語言威嚇與身體暴力？

挑戰父權的「照顧行動」

一位美國女性主義者薩拉·魯迪克 (Sara Ruddicks) 曾說慈母般的照顧，是社會實踐中一種有意形式而非一種生命中注定的結果。那麼，將魯迪克的這個「照顧社會實踐」理論拓展到生態女性與動物權的層面，我在想可不可以把狗媽媽的基於母性關懷行為理解為一種「社會實踐的作用」？我們可不可以將狗媽媽的「照顧行動」(care-based activism) 視為對父權的一種挑戰？顛覆以人類與男性為中心建構出來的城市空間與秩序？

人本中心至上意識形態無形地默許人類對環境與非人類動物無止境的暴力、剝削與統治，此邏輯也同

樣地應用到人本男性中心主義。一個住淡水鎮的博客作者在網上寫道，台灣的野狗與其他國家的比起來非常守規矩。他認為之所以狗表現得好、盡量避開人類，可能是因為他們從台灣人殘忍地對待狗中學到了血淋淋的一課。另一位來自東南亞的台灣狗媽媽則說觀察到：「當我開始和一些流浪狗和貓接觸時，我看到這些狗遠遠地避開人，甚至不吃我準備的食物。只有我走開以後，才開始吃東西。有一隻狗，我餵了三年才信任我，才讓我碰。這些野狗和在我國家的那些狗表現得迥然不同。太奇怪了！這些野狗究竟遭到了怎樣恐怖的對待，才讓它們如此懼怕呢？」

從生態女性主義的角度來看，在討論男性雄性激素下所產生對動物的恫嚇與暴力時，不應將之視為一孤立現象，而應將其他形式的暴力（如家暴）相互連結起來一起分析討論。美國動物權學者卡蘿·亞當斯 (Carol Adams) 提到，研究指出男性在對成人女性施暴之前，通常會先對更弱小的族群施暴，如兒童或家狗，用來做為一種預示、警告。而一般女性主義者和提倡保護動物者在分析暴力、壓迫和社會不公時，往往把性別歧視和物種歧視劃分開來，以為連結起來分析男性暴力將會模糊焦點。但是事實上如果把女性、自然、食物、動物等結合起來整體式地分析，就更能凸顯男性中心主義無所不在的霸權。作為一個歧視女性、動物的意識形態，它也反映在日常用語上，如檳榔妹、牛肉場、雛妓等，使得女性不時無刻處在男性語言的暴力下。

台灣狗媽媽在「公」領域「肆無忌憚」地「養」起野狗常常被視為偏離社會的不正常「瘋狂行為」（請參看動保人士林憶珊的碩士論文《瘋癲？愛心？狗媽的照顧圖像與社會處境》）。這裡反映了一個難以忽視的事實，那就是，在台灣城市空間裡，還是反映出了根深蒂固的男尊女卑、男外女內、人類至上的思維，它反對動物（除了那些主人栓著的寵物），也對女性充滿敵意。如果說台灣野狗是經濟發展、城市化和全球寵物業的直接受害者，那麼這群承受龐大精神、社會壓力的狗媽媽則成了野狗問題的間接受害者。也許我們不贊同狗媽媽的顧養方式，但是台北居民能否換一個較寬容的生態女性的角度，將她們視為二十、二十一世紀的人間地藏王菩薩，抱著我不入地獄誰入地獄的精神，義不顧身地解救台北最最底層的有情眾生。

➤ 面對無主街犬咬傷人的事件，我們應該在認知到兩種事實之後，再展開下一步的行動方案討論。

首先，人們在日常生活中，本來就有可能遇到「各種不同的意外事故」，包括大大小小的天災人禍；我們一般都願意接受「常保警覺心」這類提醒，不外乎就是因為多少都能理性體認此一不可預測的狀況。再者，從遠古以來，人犬兩物種互動密切，關連複雜，從巨觀角度而言我們不能否認這個事實：人犬兩物種的生存領域與活動空間是「互相重疊」的；而無主犬的動物世界本來就有難以被秩序化、受人為機制控管掌握的部分，所以假如一心想要把所有無主犬都「排除」於人類占據的所有戶外場所，或是都「納入」私人空間收容，僅就目前台灣社會的狀況平心而言，有其不切實際之處。

每當狗咬人事件發生後，若社會輿論總是傾向去怪罪那隻狗（有時也包括街頭動物照護者），既無法解決任何問題，也無益於整體社會去認知人犬關係的複雜與深度。本會一向提倡「以結紮代替撲殺」作為無主犬減量的方案；而面對無主犬咬人事件，在此希望推廣「判讀犬隻行為」的基本認識作為因應對策。或許這就如同行車安全或用火安全一樣，不管有沒有養狗，每個人都應該把「犬隻行為的判讀方法」當成「常識」來吸收。

因此，本刊摘錄犬隻行為專家黃薇菁的文章〈狗咬女童事件 - 我們能做什麼讓它不再發生〉，部份內容改以圖文呈現。原文請上關懷生命協會網站搜尋。（編輯室）

採取主動策略，從根本預防！

分析監視器畫面，可以看到當時狗與女童的互動情況：

1. 狗群迅速朝她接近的行為並不尋常，小女孩可能發出尖叫之類的聲音才引起牠們前來。
2. 一開始她朝前方跑（看來是朝著兩隻狗方向），這時兩隻狗已迅速衝過來，所以她害怕得停下來不知所措。
3. 最先接近她的三隻狗先停在一段距離外，接著才逼近她，牠們重覆著往前撲跳（也許還有咬的動作）又立刻退回的動作，身體重心一直放在身體後半部，顯示牠們也有害怕的成份。
4. 女童手上拿了個東西，似乎不是食物，後來另一女童把它撿起。我認為如果狗的目的是食物，應該會有搶奪的動作，但是完全沒有。
5. 女童設法跑走時，其中一隻狗似乎咬住腳而使她跌倒，然後似乎有兩隻或三隻一起拖行她的腳或褲子。

根據畫面，這次事件起因可能主要來自「獵殺漂移」(predatory drift) 的現象，女童尖叫聲引發了狗群的獵捕本能，動作也讓狗群感到怪異不安。但是她的行為乃自然的恐懼反應，卻可能為她帶來更大的麻煩，怎麼辦呢？

正確認知， 化解人犬衝突

黃薇菁 (Vicki) 響片訓練課程講師

美國 KPA 響片訓練師學校授證訓練師 (CTP)。美國 SPCA 動物防虐協會訓練師學校訓練及行為諮詢合格授證 (CTC) 訓練。除了響片訓練教學，也從事動物行為書籍翻譯。

➤ 狗咬幼童事件令人遺憾，不僅可能造成孩子身心嚴重受創，也增加社會大眾對動物的恐懼，可想而知，接下來人們便會採取與動物勢不兩立的敵對方式：大量捕捉流浪狗、人人喊打流浪狗、反對 TNR、禁止兒童接近犬隻，或者教導兒童所有動物都是野獸，甚至指著家犬說壞壞！可怕！髒髒！快躲起來！

讓我們停下來仔細想想，這樣的反應教導了孩子什麼？舉凡沒人愛、不好看的生物就是不好的、可怕的、不可預料的？！我們教導孩子（和我們自己）迴避問題，卻沒有教導他們正確認識動物，沒有教導他們如何面對動物。其實這正是這類事件可能再次發生的原因。

123 變成樹，狗狗不搭理

根據美國一個致力於防止兒童被狗咬的宣導計畫－「變成樹」(Be a Tree)，其建議遇到狗追時，兒童應該作出以下反應：站著不動、目視地面，雙手交握，拳頭指向地面。如此一來，兒童變成了無趣又不具威脅的「一棵樹」，狗兒便不會繼續追趕啃咬。



1. 站定不動

2. 雙手下垂交握

3. 低頭看著拳頭，在腦中反覆從 1 數到 100，直到狗離開或有大人來協助。

與狗溝通，化險為夷

然而一旦狗蓄意攻擊，即使是體型再大的成人也無可倖免，因此更重要的，是在攻擊發動前就設法化解或避免。實際上除了受訓過的攻擊犬隻，一般狗只會在感到威脅時攻擊，開咬前也會出現一些前兆，預示牠感到不自在或不快，最後出現低吼、前撲等警告訊號。當以上訊號出現，安全的作法是立刻停止當下的行為、停止行進，稍等一會兒再緩步遠離；人們也可同時利用「安定訊號」向狗溝通無威脅的意圖。

「你在跟我玩嗎？」不習於與兒童相處的狗通常會害怕或不喜歡兒童，可能是因為兒童形似成人，但是聲音高尖，不時大叫，活蹦亂跳，容易刺激使狗不快甚至害怕，更別提刻意捉弄狗或無意間出現冒犯狗的行為。



「可惡，再這樣我就要咬你囉！」顯示狗不快的肢體語言包括身體僵止不動、露出眼白、背脊毛髮豎立、嘴巴緊閉以及一些「安定訊號」。

「有危險！戰鬥姿勢預備！」狗和人類一樣，如果有人或物筆直朝你接近，甚至是迅速衝過來，都會解讀成威脅。

安定訊號 舔唇或舔鼻子、把頭撇開、眼視他方、打呵欠、嗅聞地面、走路時繞開等等。請參考《與狗對話：認識犬類安定訊號》。

「尖叫声讓我誤以為有獵物！」聽似獵物被捕殺時的慘叫聲可能觸發狗的獵捕本能，即使原本和善的狗也可能把同伴當成獵物對待。因此，與體型相距甚大的狗互動，或兒童與狗相處時都必須在監控下進行。

家長責任：隨時陪伴，正確教育

在公共環境，大人必須時時隨同，利用看到狗時，教導兒童什麼是適當的行為和反應，例如何時可以接近、碰觸狗狗、如何禮貌地接近。兒童必須知道不可接近沒有人牽著的狗，也不可直接上前碰觸陌生狗狗，更不可捉弄或虐待狗；狗玩玩具、啃骨頭或進食時不可打擾牠，當然也不可取走牠的玩具或食物。

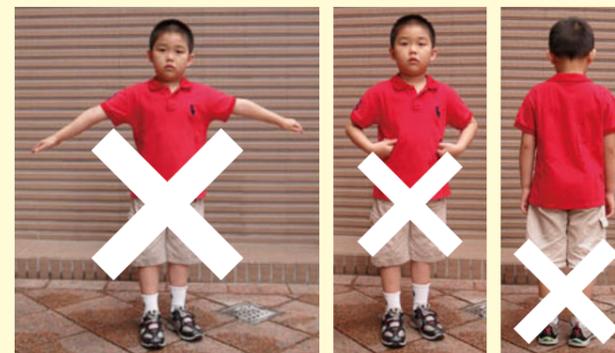
當然，前提是大人自己必須先了解這些知識，才能以身作則。尤其家中養狗的兒童很容易把陌生犬隻當成自家狗兒對待，我們必須教導兒童，狗對於熟悉的人和陌生的人會出現不同反應，如同我們對於熟人和陌生人的反應一樣，想想看，你能容許街上一個素昧平生的路人上前來摸你嗎？狗狗和你一樣，也不喜歡受到侵犯。

飼主責任：出外上牽繩、結紮、社會化

流浪犬是台灣長久以來的問題，然而防止狗傷人事件再次發生，是每位飼主的責任。一方面，街上自由來去的狗不見得是流浪犬，如果飼主沒有幫寵物結紮，還放任牠們到處亂跑，同樣有傷人、追車之虞，更可能製造更多流浪犬；另一方面，我們已知，如果讓狗在四個月齡前的社會化黃金期，多接觸兒童及各式各樣的人類，建立對人類的良好社會化經驗，長大後較不會對人類產生恐懼甚至攻擊行為，甚而會很喜愛人類。即使錯過這段黃金期，只要依正確方法仍然可以使狗對人們保持好感。

綜言之，多方配合才是最保險的策略，尤其成人應教導兒童與動物相處的正確觀念及態度，不能把動物當成洪水猛獸，也不該當成泰迪熊來對待，人與動物必須相互了解並尊重彼此的界限。而依照目前對犬隻行為的了解，有以上迴避人犬衝突的方法，可用來減少意外發生。正因為人在緊急時無論大人小孩都會出現本能反應，所以這些方法需要反覆練習，遇到任何狗時都這麼練習，身體才會記得該怎麼做，預防措施才有可能發生效用。

錯誤示範



- 一般想到樹木會做出張開雙臂或插腰的動作，但大動作反而會吸引狗的注意。
- 狗不會故意嚇人或攻擊人，但牠們有時會對陌生人感到好奇，想上前嗅一嗅。
- 拳頭指向地面，如果牠真的想聞一聞、舔一舔你的手，也不需要跳起來撲向你。變成樹、保持冷靜，牠就會失去興趣而離開。
- 也不要驚慌地轉身背對狗，牠會以為你在跟牠玩而更興奮地想撲到你面前。冷靜地站定是讓狗失去興趣而離開的最好方法。（編輯室整理）

本頁展出的圖文內容，來自彰化大興國小杜美慧老師的協助提供。杜老師為關懷生命協會「動物保護教育扎根計畫」種籽教師，深入參與校園中的動保教育。



彰化大興國小 「關懷生命杜絕殘害行為」 校犬阿三 生命回顧展



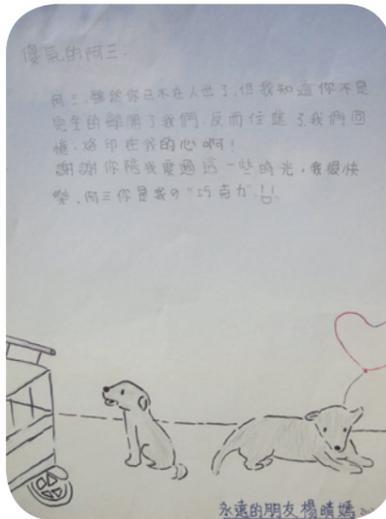
彰化大興國小校長
林俊成

阿三因為誤食田間的老鼠藥身亡，不捨的小朋友為牠籌辦了生命回顧展「我的同學叫阿三」。看到有好多小朋友寫卡片給阿三，希望牠在另一個世界能過得好、祝福牠一路好走、也有小朋友叮嚀牠下輩子別再貪吃把老鼠藥也吞進肚就大事不妙了.....讓我感動不已。我也有感而發，在親師交流園地中寫了一篇文章「生命真實感動 豐富人生色彩」來悼念阿三，這是發自於內心的真誠和本善，非常感謝阿三帶給全體師生的美好回憶。
摘自〈生命體驗實踐 豐富人生色彩〉一文；發表於大興國小「親師園地」161期（民國101年4月）

大興國小同學們不分年級地參與校犬阿三的生命回顧展；現場亦展出同學們追念阿三的圖文創作。



梁芷芸【親愛的阿三哥】



楊晴媽【給傻氣的阿三】



距離台中世聯會到學校辦理狗狗結紮的日子剩不到半個月，沒想到阿三卻在這時走失了，經過了快一個禮拜，牠終於回來了！可是牠卻吃了老鼠藥，老師發現了立刻把牠送往動物醫院治療，牠努力和病魔對抗，最後還是輸了病魔，向大家說了再見。

輔導室和五年乙班共同策劃了「關懷生命拒絕殘害行為」的展覽活動，希望能夠讓更多的小生命受到重視，不要在外流浪。辦了這個活動後，緊接著就是幫貓狗結紮的活動了，總共為五十多隻貓狗結紮，減少許多可能被製造出來的無辜生命。

【小小記者來報報】校園中的「活」教材－阿三 訪問大興國小校長林俊成如何落實校園生命教育

時間：101年5月18日

地點：校長室

採訪小記者：花翊瑄、許濡沄、梁丞昊、梁淳茹、梁雅惠、林沛浓

攝影小記者：李灌鵬、梁喬瑋

01 懷念「阿三」

我剛到這所學校時，阿三因為不認識我，一直吠我又一直追我。雖然剛開始不適應，但隨著相處時間一久，牠對我漸漸放鬆戒心，好像認定我也可以和牠一樣共同來守護這個校園。這次經歷了阿三的死亡事件，看到許多小朋友寫卡片給阿三，令我感動不已。牠帶給大家一段美好的回憶，給了小朋友接受生命教育的機會，幫助他們進一步認識生命的真諦。

02 落實生命教育

每個動物都有權利來選擇自己的生活方式，希望尊重生命的教育能不用「關」的方式，把牠們送到一個地方集體「關」起來「保護」牠們。更重要的是必須考量自己無能力照顧牠，再決定是否飼養，要養就必須從頭到尾細心照顧，不能半途而廢把小動物隨意丟棄，這樣是很不人道的。

03 小狗權益與校園安全

一開始，我深怕學生安全受到影響，所以不太能接受，也擔心若沒有好好處理會帶給學校不必要的困擾，像是學生安全問題、小狗排遺處理、寄生蟲、皮膚病等環境衛生上的疑慮；或是因上述問題而引發外界不好的印象。

考量校園安全與家長的接受度，與幾位老師討論後，初步的共識是：上課期間讓狗狗在固定的範圍內行動、平日由學校熱心的小朋友及老師協助照護、校內落實與狗狗安全接觸的教育宣導，還有請小朋友不要隨便逗弄小狗，這樣才能減少意外的發生。隨著相處的時間久了，也漸漸了解這些「轉學生」的習性，小朋友和牠們共處的情形改善了許多！

不過要讓來到學校運動休閒的社區民眾接受狗的防禦吠叫、了解與狗的應對方式，恐怕還要更多的情境教育和社區宣導。目前學校的做法是在放學後將攻擊性較強的狗用鍊子栓住，避免傷害的發生。

04 犬貓絕育，社區一起來

我認為學校是社區的一部分，所以提供學校場地，請來台中市世界聯合保護動物協會舉辦免費結紮活動，希望能減少社區流浪狗的數量，學校也可以從根本減少放生犬到校的困擾，對學校及社區都是一舉二得。

05 「活」的生命教材

其實辦教育就是要「活」的，雖然校長在別的學校辦理過諸多生命教育活動，成績斐然！但都不及在大興國小，以實際的行動帶領小朋友去參與關懷生命的行列來得有意義。面對成群玩耍的狗狗，小朋友真心的接受牠們、用心的照顧牠們，表現出大興真誠的一面。這也告訴我們，認真很重要，只要認真，沒有什麼事是做不到的。而且這些都會變成每個小朋友自己的經驗，所以我們要把關懷推出去，讓更多人知道關懷生命的重要，隨時懂得尊重關懷。

後記

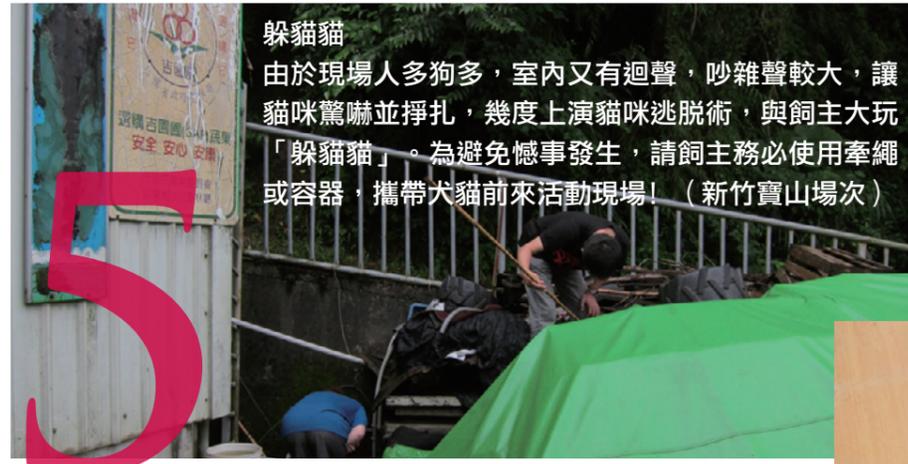
雖然對阿三的死，大家都很難過，但正因為阿三的死所帶來的震撼，可以讓我們知道丟棄狗的後果，也可藉機宣導「放生等於放死」的觀念，讓狗狗不要再流浪了。



小記者們與校長合影。



1
我很黑，可是我很善良
雲林縣林內國小會場中，神秘黑衣人不斷來回穿梭...原來這些黑衣天使們，正是「汪汪社」的同學們啦！感謝這群老朋友們出動許多菁英以及壯丁，犧牲週日時間前來幫忙，不但分擔了搬運狗隻的沈重任，連清潔消毒的細節也毫不馬虎，真不愧是國家未來的棟樑。讓我們給雲科大「汪汪社」一個大大的「讚」吧！（雲林林內場次）



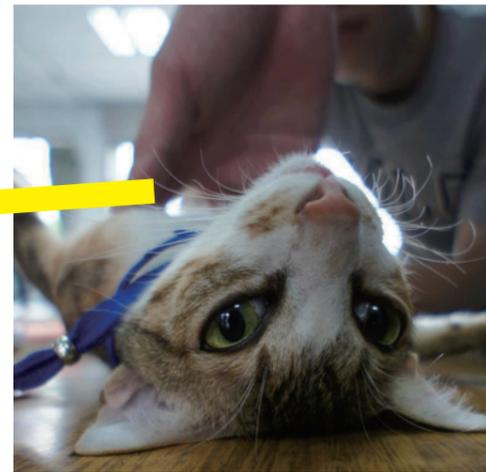
5
躲貓貓
由於現場人多狗多，室內又有迴聲，吵雜聲較大，讓貓咪驚嚇並掙扎，幾度上演貓咪逃脫術，與飼主大玩「躲貓貓」。為避免憾事發生，請飼主務必使用牽繩或容器，攜帶犬貓前來活動現場！（新竹寶山場次）



6
我曾經有個家
志工從狗兒身上的腐臭味，察覺是牠脖子上勒緊的項圈所造成的傷口潰爛。過小的項圈，是留在棄犬身上的諷刺 - 說明牠曾經有個家。隨著年歲漸長、身形漸大，項圈除了造成狗兒吞嚥困難，更可能勒斷牠的氣管，一條不懂說話求救的小生命就此斷送。（雲林林內場次）

7
100 里程碑！

本會常務理事林雅哲醫師，於 2012 年 4 月 27 日下午，率領志工團隊自台北出發，經過單程至少 4、5 個小時車程的長途跋涉，來到花蓮縣壽豐鄉，預計在附近的志學村進行絕育服務。三天兩夜的行程，實際只剩一個白天工作，但是這天...偕同台中市聯會，我們締造了單日 100 隻絕育數！在此感謝所有參加的志工們，以及各協辦單位：台北湖光動物醫院、台中世聯會、中興大學獸醫教學醫院、東華大學動保社；特別感謝台灣大學專業獸醫學院「慈善絕育專案」促成本次活動。（花蓮壽豐場次）



- 本季行腳成果
- 2012年5月20日 新竹寶山場次：感謝飼主冒著綿綿細雨前來，共絕育78隻。
 - 2012年5月3-9日 台東鄉鎮場次：7天共268隻，其中雌犬貓237隻。
 - 2012年4月28日 花蓮壽豐場次：創下單日100隻的新紀錄。
 - 2012年4月15日 台中梧棲場次：14頭貓及64頭犬。
 - 2012年3月25日 雲林林內場次：82頭犬貓。

想了解更多「下鄉免費絕育行動」？我們的行腳地圖、預定場次、絕育數量、幕後花絮，以及各地協力單位，都在關懷生命協會網站 <http://www.lca.org.tw/taxonomy/term/322>

(請裁切)
書後，傳真至本會並來電確認。
欲使用信用卡繳款者，請詳填信用卡授權

關懷生命協會信用卡授權書			
捐款人：	信用卡號：	有效期限 西元 年 月	捐款用途
捐款方式： <input type="checkbox"/> 一次 元 <input type="checkbox"/> 每月 元，自 年 月至 年 月，計 次	電話：	傳真：	常年贊助 <input type="checkbox"/> 贊助會員： <input type="checkbox"/> 個人贊助費(2,000元/年)。 <input type="checkbox"/> 團體贊助費(20,000元/年)。 <input type="checkbox"/> 關懷之友：隨喜贊助 <input type="checkbox"/> 本次 元
E-mail：	通訊地址：□□□-□□	手機：	關懷之友 <input type="checkbox"/> 一般捐款 元 <input type="checkbox"/> 每月捐款 元
持卡人簽名：	身份證字號：		指定贊助 <input type="checkbox"/> 深層素食主義(300元)___本。 <input type="checkbox"/> 動物解放(450元)___本。 <input type="checkbox"/> ㄋㄟ。也做得到！___受護動物101(350元)___本。 <input type="checkbox"/> 孩子！ㄋㄟ。也可以解救ㄚY(250元)___本。 <input type="checkbox"/> 動物新世紀——動物詩集(220元)___本。 <input type="checkbox"/> 生命的吶喊DVD(100元)___片 <input type="checkbox"/> 國語 <input type="checkbox"/> 英語 <input type="checkbox"/> 卑微的沈默DVD(100元)___片片 <input type="checkbox"/> 一般捐款： 元 <input type="checkbox"/> 指定捐款： 元
備註：			合計： 元

2
母子情深
照片右邊，是躺在術後恢復區的狼犬媽媽，而左邊是牠的親骨肉。小狗狗一直守在麻醉未退的媽媽身邊不肯離開，狼犬媽媽也一直抬頭想跟牠的寶貝接觸~（台中梧棲場次）



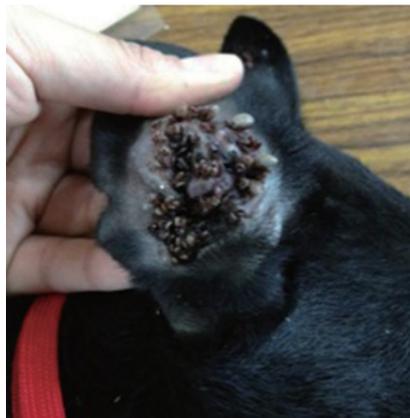
3
揪感心設計
東華大學動保社的同學們，精心製作極具設計感的看板、名牌及募款筒。可愛到讓小編都想帶回家收藏呢。（花蓮壽豐場次）



下鄉絕育 行腳花絮

行動記錄人 Pingu.Kao (動保志工)

4
關於下鄉免費絕育志願行動：針對醫療資源缺乏、交通不便以及經濟條件較差之偏遠鄉鎮，關懷生命協會與各地志工、志願醫師合作，將「免費犬貓絕育」服務親自送上門！偏鄉地區平時自由放養於戶外之半野放家犬貓，只要經飼主預約報名，志願團隊便會前往進行一日密集絕育服務（以雌性優先），以人道方式，讓鄉村犬貓數量得到有效控制，不再成為流浪貓狗的繁殖源頭。



切記要除蚤！
驚見一隻狗狗耳朵裡滿滿的壁蝨，以及身上數不清的跳蚤！山區缺乏藥物資源及投藥預防知識，而除蚤宣導為什麼很重要，這圖片說明了一切。這次好在有「德安基金會」贊助除蚤藥劑，讓現場犬貓直接投藥，一隻一管，剩下的讓民眾帶回每個月繼續投藥，順便機會教育。（台東鄉鎮場次）

款項	名稱	合計	款項	名稱	合計
1	入會費	0	1	人事費	187,710
2	常年會費	206,500	2	辦公費	84,557
3	永久會費	0	3	業務費	4,655,717
4	捐款	4,676,559	4	雜項支出	52,367
5	利息收入	0	5	購置費	179,500
6	其他收入	0	6	提撥基金	0
經費總收入		4,883,059	經費總支出		5,159,851
			本期餘絀 (276,792)		

資 產		負債、基金暨餘絀	
科 目	小 計	科 目	小 計
庫存現金	50,000	應付票據	0
銀行存款乙存	2,577,046	應付費用	938,600
銀行存款劃撥	276,397	代收款	10,409
存出保證金	28,500	暫收款	9000
暫付款	132,664	預付款	0
預付款	0	存入保證金	0
存貨	0	流動負債	958,009
應收帳款	0	基金	1,874,814
應收票據	0	提撥基金	1,874,814
流動資產	3,064,607	專案準備金	0
基金	0	餘絀	350,360
基金專案存款	0	累積餘絀	627,152
固定資產	118,576	本期餘絀	(276,792)
事務器械設備	118,576	合計	3,183,183
合計	3,183,183	合計	3,183,183

捐款芳名錄 101.03~101.05

常年贊助

1000- 蘇昱維 / 2000- 洪櫻枝 心皓法師 耀仁法師 謝政忠 盧俊義 鄭麗君 黃千綺 陳文龍 張微婷 林碧珠 洪正杰 林廷杏 果定法師 李淑芬 李阿剩 朱清義 心謙法師 心慈法師 / 4000- 林昱成

合計：41,000

一般捐款

50- 鍾淑芬 蔡碧華 曾俊榮 趙秀英 / 100- 王博學 曾鈺婷 黃南華 曾菀萱 黃益聯 吳鎮有 楊先生 劉玉芳 可樂 陳怡如 陳志雄 黃文娟 劉許慧麗 郭沛瑩 邱錦慧 邱齡誼 賴慧敏 林佩儀 王博聖 周和源 林秀松 / 200- 曾淑君 黃心悅 卓沛岑 陳麗如 陳嘉好 陳細佳 張喬棟 梁瑞蘭 林繼雀 王建富 何惠香 林瑜瑜 黃美淑 楊子萱 石惠妹 蘇淑芬 左家榮 鄭綺珊 劉秀春 王瑞雲 賴小閑 黃玉麗 劉榮妹 250- 范姜美雪 / 300- 翁婉菁 蔡秀英 紀方盈 蘇偉哲 黃立璋 郭政君 歐麗茜 張耕毓 歐思佑 郭貞奴 廖鳳熙 詹彤慈 曾芯慧 黃崇明 顧正則 吳曉萍 王玉琪 李素珍 李坤錫 吳典附 李懿芳 / 350- 黃雅鈴 / 500- 張正中 莊豐吉 自然影像有限公司 楊鴻裕 周慧君 陳汶琦 陳明輝 陳美玲 林宛儀 洪雅燕 蔡晏霖 謝欣育 王基仲 林建 蘇昱維 鍾雅菁 曾慧宜 李安琪 劉逸豐 謝宏仁 曾布丁 黃阿木 / 600- 范樟 林富美 黃秋林 / 671- 四丁學生暨鍾明杏導師 / 700- 王月娟 江昆祐 江春濤 800- 張慧敏 李凱真 / 900- 莊政勳 劉昭吟 唐世榮 戴麗玲 施姍姍 李齊岡 1000- 葉雲珍 蘇意棋 黃麗玲 邱錦美 邱錦蓮 曾一倫 李正義 陳語尤 賈寶 詹舒斐 范菁娥 陳振國 李綵緹 黃陳靜玉 盧亞芝 鄭毅英 張貴容 沈介怡 蔡欣琳 陳伯勳 陳火金 黃常吉 江素諄 張玉玲 / 1200- 丁碧慧 陳彥叡 陳宏毅 洪志中 陳培殷 1300- 道融堂 / 1500- 巧微精密有限公司 楊錦燕 吳佩珍 郭麗文 林益銘 王仲豪 郭詠慈 張至維 張文華 林昱成 高唐華 王中閔 方玟玲 賴添興 1600- 恬心緣有機生活商店 / 1800- 王建華 許雅婷 / 2000- 劉湘瑤 蔡黃金橋 小 A 皮皮 廖惠正 超揚實業有限公司 陸人佳 黃貴美 吳權倫 徐特雲 何炳慶 私立崑山科技大學精密流機中心 / 2400- 陳君枝 翁毓嫻 / 3000- 謝宜家 林恩觀 高慶珍 陳淑慧 林巧芳 昭慧法師 王麗瑀 林昀陸 吳玉珍 廖雪惠 謝娜雯 黃慧如 邱健容 林昀慧 蘇益慶 / 3300- 林淨芬 / 5000- 林明恭 廖秋雄 黃美蓉 / 5500- 廖基宏 / 6000- 江仁愷 劉怡君 / 6350- 台宇不動產仲介經紀有限公司 / 7600- 李芳枝 / 8000- 盧俊豪 9000- 林純妮 雅勤工業股份有限公司 / 10000- 正盛食品行 吳銀玲 / 18000- 鄭麗君 20000- 鄭明真 / 34600- 鴻德紙業股份有限公司 / 50000- 余東昇 大華建設股份有限公司 華固建設股份有限公司 財團法人台北市李春金關懷基金會 / 60000- 徐月香 75000- 新禾股份有限公司 新禾科技興業股份有限公司 100000- 建成開發股份有限公司 宏普建設股份有限公司 山圓建設股份有限公司 吉美建設事業股份有限公司 / 200000- 楊懷卿 / 500000- 蔡建生 蔡建和 鍾筱娟 王小瀟

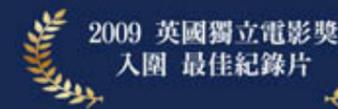
合計：3,344,021

指定捐款

經濟動物 2000- 陳純文闖家 合計：2,000
 同伴動物 300- 土豆小妞 / 382- 屏東市崇蘭國小六年七班 / 500- 曾靜瑛 花于婷 600- 呂佳佩 陳佩琳 張萬吉 / 900- 黃意雯 吳岱凝 吳巧渝 / 1000- 李月娥 謝玉珍 1050- 林詠渝 / 1200 / 石伊寧 發票中獎 / 1500- 郁昕屏 盧怡均 林靜如 賴雙淋 王金蓮 1800- 方念萱 陳麗明 / 2000- 林沛穎 應碧霞 陳映君 / 2100- 程秀穎 / 3000- 魏鈴潔 陳娟心 陳怡光 李惠智 / 6000- 無名氏 上宜監視器材工業有限公司 6348- 中壢市中原國小三年三班 / 8000- 彭敏芳 / 13269- 花市送養募款 / 15000- 李根城 20000- 李阿香 / 60000- 戴新恩 / 80000- 陳財源 合計：257,749
 實驗動物 200- 黃文娟 / 500- 繆雅梅 / 3000- 三寶弟子 / 5000- 張微婷 10000- 竹園動物醫院 合計：18,700
 反賭聯盟 250- 柯宏毅 / 350- 莊豐嘉 洪箱 張則周 / 400- 李雪登 張瑜珊 / 650- 許丞緯 1100- 曾有韜 / 2500- 尤美女 吳巡龍 / 3000- 論玄法師 / 3500- 許天麟 呂美鶯 陳敬學 5000- 黃育旗 合計：27,350
 TNR 助印 100- 管若涵 宋曉薇 卓英詞 林育如 胡瑞凌 張秀玉 許丙明 陳昶琴 陳俞如 賴芝瑩 陳南君 陳彥君 劉芳萍 楊惠雯 / 200- 山腹爛 / 500- 陳秀卿 1000- 陳欣怡 羅涵 / 1100- 無名氏 / 3000- 楊麗華 鍾晴 合計：11,200
 動物解放 300- 陳彙允 蔡沐蓉 王月娟 / 383- 台灣復文興業股份有限公司 405- 成大書城 / 450- 曾俊榮 / 600- 盧倩儀 / 750- 范姜美雪 / 1350- 陳先生 無名氏 1950- 張玉玲 / 2678- 長榮書坊 合計：10,816
 生命的吶喊 DVD 100- 蔡沐蓉 / 200- 盧倩儀 / 400- 李芳枝 / 20000- 蔡昇倫 合計：20,700
 總計：3,733,536

魚線的盡頭

The End of the Line



● 邵廣昭 中研院生物多樣性研究中心研究員/執行長

這是一部根據Charles Clover原著·2006年出版的《魚線的盡頭》一書所拍攝製作的影片，也應是一部迄今剖析人類因過度捕撈對海洋造成衝擊及影響最詳盡透徹的紀錄片。本片對「過度捕撈」造成海洋生態的浩劫，有深入的剖析與警告。如果政府只想促進漁村經濟繁榮，鼓勵大家多吃魚，漁民只想如何可以捕更多的魚，而消費者也只想吃高檔海鮮料理，那麼四、五十年後，海裡也就沒魚可吃了。台灣是所謂的「漁業大國」與「海鮮王國」，對海洋資源的永續，更應要盡一份心力！

為了推廣《魚線的盡頭》，關懷生命協會協助製作影片DVD提供各界免費索取。

感謝 ■ 圖書行銷 / 法界出版社 ■ 本刊流通 / 誠品書局、新學友、三民書局、唐山書局、華泰銀行 ■ 淨土宗教基金會無償提供辦公房舍
 ■ 紫陽加油站、萬大加油站、中信房屋大安店協助設置發票幕集箱 ■ 張齡文義工美編活動文宣 ■ 鴻德紙業黃董事長鴻源捐贈本刊封面用紙

(請裁切)

書後，傳真至本會並來電確認。

欲使用信用卡繳款者，請詳填背後信用卡授權書後，傳真至本會並來電確認。

98-04-43-04	郵政劃撥儲金存款單	金額 新台幣 (數字)	德 仟 萬 佰 萬 拾 萬 仟 佰 拾 元
收款帳號 1 6 8 7 4 5 5 1	收款戶名 社團法人中華民國關懷生命協會	存款人 <input type="checkbox"/> 他人存款 <input type="checkbox"/> 本戶存款	姓名 主管：
捐款用途 常年贊助費 <input type="checkbox"/> 個人贊助會員：2,000元/年 <input type="checkbox"/> 團體贊助會員：20,000元/年 <input type="checkbox"/> 關懷之友：隨喜贊助 元	地址 電話	地址 電話	地址 電話
關懷之友 <input type="checkbox"/> 一般捐款 元	地址 電話	地址 電話	地址 電話
合計： 元	虛線內備供機器印錄用請勿填寫	電腦紀錄	經辦局收款戳

THE END OF THE LINE
魚線的盡頭

關懷生命協會是致力於為動物發聲、打造動物與人的和諧環境的公益團體，經費來自各方捐款，長期的深入耕耘需要您的支持！

>> 更多免費出版品與義賣品請上官網查詢 <http://www.lca.org.tw/publish/book>
 歡迎購買義賣品贊助本會

變身小柱子，不怕狗狗追！

支持人犬共存空間
營造TNR友善環境



Tips

- 1 低頭看地板
- 2 手指交叉放
- 3 靜靜不要動

來吧！
立刻變身10秒鐘！



本宣導內容參考自美國 Be a Tree, 一個致力於降低人犬緊張關係的動物友善計畫 <http://www.be-a-tree.com>



關懷生命協會
Life Conservationist Association

© Barrie/flickr